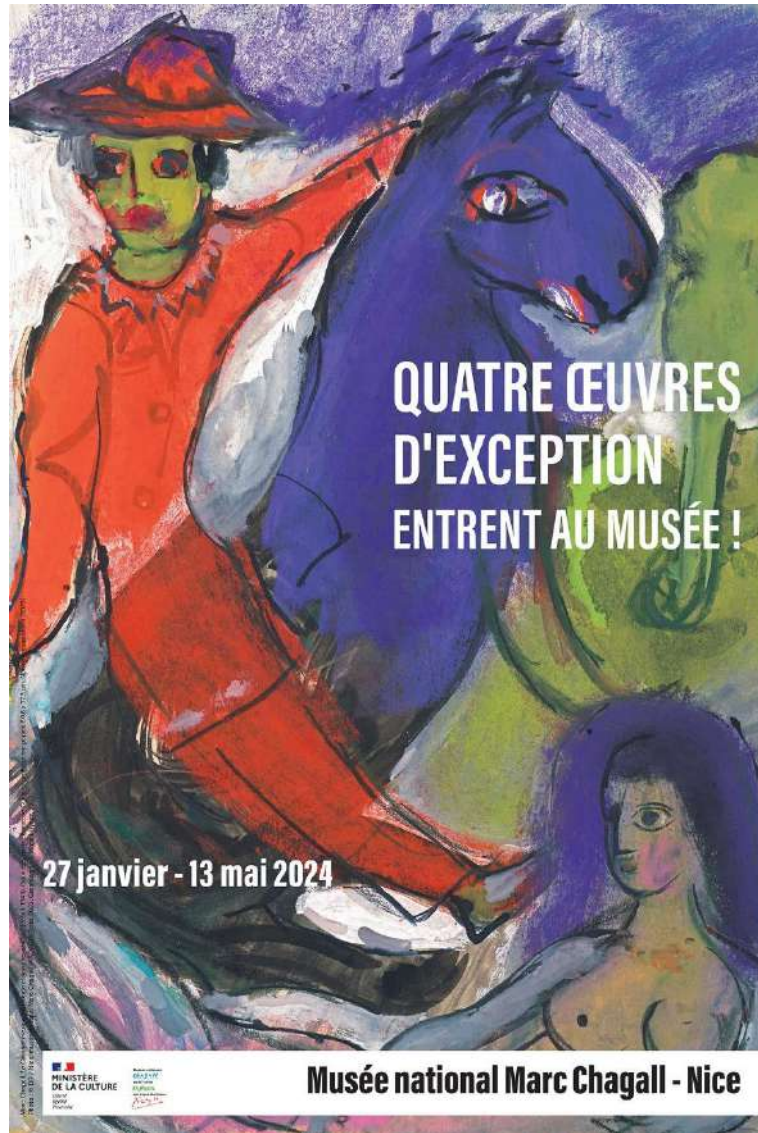


DOSSIER DE PRESSE



Enrichir les collections.

Quatre œuvres d'exception entrent au musée !

27 janvier – 13 mai 2024

Musée national Marc Chagall, Nice



Couverture : Marc Chagall, *Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet* (1943), gouache, pastel, encre de Chine et grattage sur papier, 50,6 x 37,8 cm. Nouvelle acquisition, musée national Marc Chagall, Nice (2023). Photo: © DR / musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes © ADAGP, Paris, 2024. Affiche - graphisme : Magali Hynes

SOMMAIRE

Communiqué de presse	p. 3
Press release	p. 5
Comunicato stampa	p. 7
Parcours de l'exposition	p. 10
Chronologie (non exhaustive) de Marc Chagall	p. 21
Liste des œuvres exposées	p. 26
Remerciements	p. 33
Sélection visuels pour la presse	p. 35
Programmation culturelle à venir	p. 37
Publics et médiation dans les musées nationaux	p. 54
L'Atelier du beau	p. 55
Le podcast <i>Chagall et moi !</i>	p. 56
Parcours urbain : sur les pas de Chagall	p. 57
Le Centre de documentation	p. 59
L'Association des Amis du musée Chagall	p. 60
Privatisations et mécénat	p. 61
Informations pratiques	p. 62

COMMUNIQUÉ



Enrichir les collections.
Quatre œuvres d'exception entrent au musée !

27 janvier – 13 mai 2024

Exposition organisée par les musées nationaux
du XX^e siècle des Alpes-Maritimes,
Musée national Marc Chagall | avenue Docteur Ménard | Nice

Quatre œuvres remarquables et rares de l'artiste sont entrées en 2023 dans les collections du musée national Marc Chagall à l'occasion du 50^e anniversaire du musée. Ces œuvres viennent compléter le fonds du musée, créé par Marc Chagall, avec les 560 œuvres qui constituent les donations du *Message Biblique* en 1966 et 1972. La collection se compose aujourd'hui de près de 1000 pièces, ce qui en fait l'une des collections publiques des œuvres de Chagall les plus importantes au monde.

Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet (1943) appartient à l'ensemble singulier et rare des gouaches *mexicaines* et fait suite aux esquisses hispaniques réalisées avant la première du ballet *Aleko* donné à Mexico en 1942. Elle représente l'unique œuvre de ce cycle que le musée possède. Inondée par la couleur bleue représentative des scènes nocturnes de l'après-guerre, *La Descente de croix sur fond bleu* (1950) est caractéristique du parallèle que propose Chagall entre la figure du Christ et celle du peintre, partageant tous deux la douleur du monde. Réalisée pendant la période vençoise, *Le Violoneux* (1957) met en lumière l'univers musical et enjoué des œuvres de Chagall dans cette période où il travaille sur de grandes compositions autour de la musique et du cirque. *Le Char d'Elie, maquette pour la mosaïque* du musée national Marc Chagall (1970) est l'une des deux maquettes qui présentent les recherches iconographiques de l'artiste pour la création de la mosaïque du miroir d'eau et éclairant parfaitement son processus créatif.

Cette exposition permet de valoriser la politique d'acquisition du musée et d'exposer une sélection d'œuvres acquises au fil des années dans un accrochage présentant des thèmes chagalliens récurrents : la musique, la représentation du Christ, les prophètes entre autres. Les œuvres du musée national Marc Chagall sont entrées dans les collections de diverses manières : dons, legs, achats en vente gré à gré ou en vente publique... Le musée a bénéficié de dons majeurs issus notamment des collections de l'artiste et de ses héritiers, du lithographe attiré de Chagall, Charles Sorlier, et des Amis du musée national Marc Chagall. En raison du coût important des peintures de Chagall, la politique d'acquisition s'oriente aujourd'hui autour de l'enrichissement de la collection d'arts graphiques – dessins, gravures, lithographies, ouvrages illustrés. Depuis le changement de nom du musée en 2008, la politique d'acquisition s'étend à des thèmes plus larges que l'œuvre biblique, permettant de présenter l'œuvre de l'artiste dans sa globalité.

Commissariat :

Anne Dopffer, Conservateur général du patrimoine, directrice des musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes
Grégory Couderc, Responsable scientifique des collections du musée national Marc Chagall, Nice

Marc Chagall, *Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet* (1943). Gouache, pastel, encre de Chine et grattage sur papier, 50,6 x 37,8 cm. Nouvelle acquisition (2023).
Photo : © DR / Nice, musée national Marc Chagall © ADAGP, Paris, 2024. Affiche - graphisme : Magali Hynes, 2024.

INFORMATIONS PRATIQUES

Exposition *Enrichir les collections. Quatre œuvres d'exception entrent au musée !*
du 27 janvier au 13 mai 2024

Musée national Marc Chagall

avenue Dr Ménard - 06000 Nice

T +33 (0)4 93 53 87 20

www.musee-chagall.fr

Ouverture

Tous les jours, sauf le mardi, les 25 décembre, 1^{er} janvier et 1^{er} mai.

De 10h à 13h et de 14h à 17h, du 1^{er} novembre au 30 avril.

De 10h à 18h, du 2 mai au 31 octobre.

Horaires susceptibles de changer. Veuillez consulter le site internet du musée pour des informations plus précises.

La vente des billets cesse 30 minutes avant la fermeture du musée. L'évacuation du public débute 10 minutes avant la fermeture du musée.

Tarifs

Le billet d'entrée inclut l'accès à la collection permanente et un audioguide (disponible sur présentation d'une pièce d'identité).

Plein tarif : 10 €. Tarif réduit : 8 €

Groupes : 8,50 € (à partir de 10 personnes) incluant la collection permanente

Gratuit pour les moins de 26 ans (membres de l'Union Européenne), le public handicapé (carte MDPH), les enseignants et le 1^{er} dimanche du mois pour tous.

Billet jumelé entre les musées Chagall et Léger, valable 30 jours à compter de la date d'émission du billet : de 11 € à 15 € selon les expositions.

Accès

En avion : aéroport de Nice Côte d'Azur

En train : gare SNCF Nice Ville

En bus : bus n°5, arrêt "Marc Chagall" et bus Nice

Le Grand Tour, arrêt "Marc Chagall".

Parking : gratuit pour autocars et voitures

Accès PMR

Réservations visites libres

visitelibre-mn06@culture.gouv.fr

T +33 (0)4 93 53 87 28

Réservation visites commentées

visiteguide-mn06@culture.gouv.fr

T +33 (0)4 93 53 87 28

Audioguides

Écoutez le contenu audio sur votre smartphone grâce au parcours QR codes mis en place dans le musée.

Pensez à prendre vos écouteurs et ne pas utiliser le haut-parleur de votre téléphone.

Parcours adultes disponible en français, anglais, allemand, italien, russe, japonais, chinois et espagnol.

Parcours enfants en français et anglais.

Librairie-boutique

T +33 (0)4 93 53 75 71

librairie-boutique.nice-chagall@rmngp.fr

La Buvette du musée

Située dans le jardin, elle est ouverte aux jours et horaires du musée.

La buvette sera fermée du 5 janvier au 9 février 2024 inclus, pour congés annuels.

T +33 (0)6 16 52 09 81

Contacts Relations Presse

Hélène Fincker, attachée de presse

+33 (0)6 60 98 49 88

helene@fincker.com

Sandrine Cormault, chargée de communication

Musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes

+33 (0)6 70 74 38 71

sandrine.cormault@culture.gouv.fr

Suivez-nous sur les réseaux sociaux et partagez votre expérience !



Instagram

@MuseesChagallLegerPicasso

#ChagallLegerPicasso #Chagalletmoi



Facebook

Musée national Marc Chagall - (site officiel)



Twitter

@museesnatXX06



PRESS RELEASE



Enriching the collections.
Four exceptional works enter the museum!

January 27 – May 13 2024

Exhibition organised by the National Museums
of the XXth century in the Alpes-Maritimes,
Musée national Marc Chagall | avenue Docteur Ménard | Nice

Four remarkable and rare works by the artist entered the collections of the Marc Chagall national Museum in 2023 to mark the museum's 50th anniversary. These works complete the museum's collection, created by Marc Chagall, with the 560 works donated by *Message Biblique* in 1966 and 1972. The collection now comprises almost 1,000 pieces, making it one of the most important public collections of works by Chagall in the world.

The Mexican Rider in Red and his Purple Horse (1943) belongs to the singular and rare group of Mexican gouaches and follows on from the Hispanic sketches produced before the premiere of the ballet *Aleko* in Mexico City in 1942. It is the only work from this cycle in the museum's possession. Flooded with the blue colour of the post-war night scenes of the post-war period, *The Descent from the Cross on a Blue Background* (1950) is characteristic of Chagall's parallel between the figure of Christ and that of the painter, both sharing the pain of the world. Produced during the Venice period, *The Fiddler* (1957) highlights the musical and playful universe of Chagall's works during this period, when he was working on large-scale compositions based around music and the circus. *The Chariot of Elijah, model for the mosaic* in the Marc Chagall national Museum (1970) is one of two models presenting the artist's iconographic research for the creation of the water mirror mosaic, and sheds light on his creative process.

The exhibition highlights the museum's acquisition policy, showcasing a selection of works acquired over the years in a display featuring recurring Chagall themes: music, representations of Christ and prophets, among others. The works in the Marc Chagall national Museum have entered the collections in a variety of ways: donations, bequests, purchases by private treaty or at public auction, etc. The museum has benefited from major donations, notably from the collections of the artist and his heirs, Chagall's regular lithographer Charles Sorlier, and the Friends of the Marc Chagall national Museum. Due to the high cost of Chagall's paintings, the museum's acquisition policy now focuses on enriching its collection of graphic arts - drawings, engravings, lithographs and illustrated works. Since the museum's name was changed in 2008, the acquisition policy has extended to themes broader than the biblical work, enabling the artist's oeuvre to be presented in its entirety.

Curated by :

Anne Dopffer, General Curator of Heritage, Head of the National Museums of the XXth century in the Alpes-Maritimes
Grégory Couderc, Scientific Head of Collections, Marc Chagall national Museum, Nice

Marc Chagall, *The Mexican Rider in Red and his Purple Horse* (1943). Gouache, pastel, Indian ink and scratch on paper, 50.6 x 37.8 cm. New acquisition (2023). Photo: © DR / Nice, musée national Marc Chagall © ADAGP, Paris, 2024. Poster - graphic design: Magali Hynes, 2024.

PRACTICAL INFORMATION

Exhibition *Enriching the collections. Four exceptional works enter the museum!*

January 27 – May 13 2024

Marc Chagall national Museum

avenue Dr Ménard - 06000 Nice (France)

T +33(0)4 93 53 87 20

www.musee-chagall.fr

Opening times

Daily except on Tuesdays, December 25th, January 1st and May 1st.

From 10 am to 1 pm then from 02 pm to 5 pm, from November 1 to April 30.

From 10 am to 6 pm, from May 2 to October 31.

Hours are subject to change. Please check out details on the day of your visit in the museum website.

Entrance Fee

The entrance ticket includes access to the permanent collection and an audioguide (available on presentation of an identity document).

Full price: € 10. Concessionary: € 8 Groups: € 8.50 (10 persons minimum)

Free of charge for children under 18, for young people under 26 (members of the European Union), the disabled (MDPH or Cotorep card), teachers (valid education pass), beneficiaries of a number of welfare benefits and for all on the first Sunday of each month.

Twinned ticket between the Chagall and Léger museums, valid for 30 days from the date of issue of the ticket: from 11 € to 15 € depending on the exhibition.

How to get here

By plane: Nice Côte d'Azur airport

By train: Nice Ville SNCF station

By bus: route n°5 at 'Marc Chagall' stop, or Nice

Le Grand Tour bus, stop at Marc Chagall

Free parking for coaches and cars.

Disabled access and public conveniences.

Self-guided tour group booking

visitelibre-mn06@culture.gouv.fr

Tel. +33 (0)4 93 53 97 20

Guided tour booking

visiteguide-mn06@culture.gouv.fr

Tel. +33(0)4 93 53 87 28

Audioguides

Listen to the audio content on your smartphone thanks to the QR codes set up in the museum.

Remember to take your headphones and do not use your phone's speaker.

Adult's tour available in French, English, German, Italian, Russian, Japanese, Chinese and Spanish.

Children's tour in French and English.

Bookshop – Gift shop

Tel. +33(0)4 93 53 75 71

librairie-boutique.nice-chagall@rmngp.fr

The museum Café

Located in the garden, it is open during the museum's opening days and hours. *The snackbar will be closed from 5 January to 9 February 2024 inclusive, for annual holidays.*

T +33 (0)6 16 52 09 81

Press contacts

Hélène Fincker, Press attaché

T +33(0)6 60 98 49 88

helene@fincker.com

Sandrine Cormault, Communication manager

Musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes

T +33 (0)6 70 74 38 71

sandrine.cormault@culture.gouv.fr

Follow us on social networks and share your experience!



Instagram

@MuseesChagallLegerPicasso

#ChagallLegerPicasso #Chagalletmoi



Facebook

Marc Chagall National Museum - official website

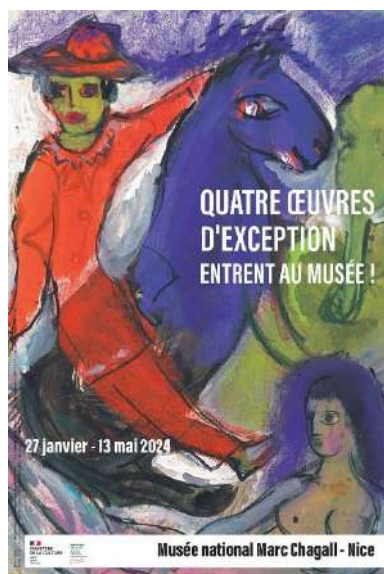


Twitter

@museesnatXX06



COMUNICATO STAMPA



Arricchire le collezioni.
Quattro opere eccezionali entrano nel museo !

27 gennaio - 13 maggio 2024

Mostra organizzata dai musei nazionali
del XX° secolo delle Alpi-Marittime
Museo nazionale Marc Chagall | 36, avenue Docteur Ménard | Nice

Quattro notevoli e rare opere dell'artista entrano nelle collezioni del Museo nazionale Marc Chagall nel 2023, in occasione del 50° anniversario del museo. Queste opere completano la collezione del museo, creata da Marc Chagall, con le 560 opere che costituiscono la donazione da *Message Biblique* nel 1966 e nel 1972. La collezione comprende ora quasi 1.000 pezzi, che la rendono una delle più importanti collezioni pubbliche di opere di Chagall al mondo.

Il cavaliere messicano in rosso e il suo cavallo viola (1943) appartiene al singolare e raro gruppo delle gouaches messicane e fa seguito agli schizzi ispanici realizzati prima della prima del balletto *Aleko* a Città del Messico nel 1942. È l'unica opera di questo ciclo in possesso del museo. Inondato dal colore blu tipico delle scene notturne del dopoguerra, *La discesa dalla croce su sfondo blu* (1950) è caratteristico del parallelo che Chagall propone tra la figura di Cristo e quella del pittore, che entrambi condividono il dolore del mondo. Realizzato durante il periodo di *Vence*, *Il violinista* (1957) evidenzia l'universo musicale e ludico delle opere di Chagall in questo periodo, quando l'artista lavorava a composizioni su larga scala basate sulla musica e sul circo. *Il Carro di Elia, modello per il mosaico* del Museo nazionale Marc Chagall (1970) è una delle due maquette che presentano la ricerca iconografica dell'artista per la creazione del mosaico su uno specchio d'acqua e fa luce sul suo processo creativo.

La mostra mette in evidenza la politica di acquisizione del museo, presentando una selezione di opere acquisite nel corso degli anni in un allestimento che presenta temi ricorrenti di Chagall: la musica, le rappresentazioni di Cristo e dei profeti. Le opere del Museo nazionale Marc Chagall sono entrate a far parte delle collezioni in diversi modi: donazioni, lasciti, acquisti a trattativa privata o all'asta pubblica, ecc. Il museo ha beneficiato di importanti donazioni, in particolare dalle collezioni dell'artista e dei suoi eredi, del litografo di fiducia di Chagall, Charles Sorlier, e degli Amici del Museo nazionale Marc Chagall. A causa del costo elevato dei dipinti di Chagall, la politica di acquisizione del museo si concentra ora sull'arricchimento della collezione di arti grafiche - disegni, incisioni, litografie e opere illustrate. Dopo il cambio di nome del museo nel 2008, la politica di acquisizione si è estesa a temi più ampi dell'opera biblica, permettendo di presentare l'opera dell'artista nella sua interezza.

A cura di :

Anne Dopffer, Curatore generale del patrimonio, Direttrice dei musei nazionali del XX° secolo delle Alpi Marittime
Grégory Couderc, Responsabile scientifico delle collezioni, Museo nazionale Marc Chagall, Nizza

Marc Chagall, *Il cavaliere messicano in rosso e il suo cavallo viola* (1943). Gouache, pastello, inchiostro di china e raschiatura su carta, 50,6 x 37,8 cm. Nuova acquisizione (2023). Foto: © DR / Nizza, musée national Marc Chagall © ADAGP, Parigi, 2024. Poster - progetto grafico: Magali Hynes, 2024.

INFORMAZIONI PRATICHE

Mostra *Arricchire le collezioni. Quattro opere eccezionali entrano nel museo !*
27 gennaio - 13 maggio 2024

Museo nazionale Marc Chagall

avenue Dr Ménard - 06000 Nice (Francia)

T +33(0)4 93 53 87 20

www.musee-chagall.fr

Apertura

Tutti i giorni tranne il martedì, il 25 dicembre, il 1 gennaio e il 1 maggio.

Dalle 10.00 alle 13.00 e dalle 14.00 alle 17.00, dal 1° novembre al 30 aprile.

Dalle 10 alle 18, dal 2 maggio al 31 ottobre. *Gli orari di apertura sono soggetti*

a variazioni. Per informazioni più precise, consultare il sito web del museo il giorno della visita.

Tariffe

Il biglietto d'ingresso comprende l'accesso alla collezione permanente e un'audioguida (disponibile su presentazione di un documento d'identità).

Prezzo pieno : 10 €. Tariffa ridotta : 8 € Gruppi : 8,50 € (a partire da 10 persone)

Gratis per i minori di 18 anni, per i minori di 26 anni (per i membri dell'Unione europea), i portatori di handicap (carta MDPH o Cotorep), gli insegnanti (pass educazione valido), i beneficiari di alcuni minimi sociali e la prima domenica del mese.

Biglietto gemellato tra i musei Chagall e Léger, valido per 30 giorni dalla data di emissione del biglietto : a partire da 11 € a 15 € a seconda della mostra.

Come arrivare

In aereo: aeroporto di Nice Côte d'Azur

In treno: Gare SNCF Nice Ville

In autobus: n° 5 fermata Marc Chagall e bus Nice

Le Grand Tour, fermata Marc Chagall. parcheggio gratuito per pullman e autovetture

Accesso persone con handicap, toilette persone con handicap.

Prenotazione per i gruppi in visita libera

visitelibre-mn06@culture.gouv.fr

T+33 (0)4 93 53 87 20

Prenotazioni visite guidate

visiteguide-mn06@culture.gouv.fr

T+33(0)4 93 53 87 28

Audioguide

Ascolta i contenuti audio sul tuo smartphone grazie a i codici QR installati nel museo. Ricordati di prendere le cuffie e di non usare l'altoparlante del tuo telefono. Tour per adulti disponibile in francese, inglese, tedesco, italiano, russo, giapponese, cinese e spagnolo.

Audio per bambini in francese e inglese.

Libreria – boutique

librairie-boutique.nice-chagall@rmngp.fr

T +33(0)4 93 53 75 71

Il bar del museo

Situato nel giardino, è aperto nei giorni e gli orari del museo.

Il bar resterà chiuso dal 5 gennaio al 9 febbraio 2024 compresi, per le ferie annuali.

T +33 (0)6 16 52 09 81

Contatti stampa

Hélène Fincker, Addetta stampa

T +33(0)6 60 98 49 88

helene@fincker.com

Sandrine Cormault, Addetto alla comunicazione

Musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes

T +33 (0)6 70 74 38 71

sandrine.cormault@culture.gouv.fr

Seguiteci sui social network e condividete la vostra esperienza!



Instagram

@MuseesChagallLegerPicasso

#ChagallLegerPicasso #Chagalletmoi



Facebook

Museo Nazionale Marc Chagall - sito ufficiale



Twitter

@museesnatXX





Marc Chagall, *Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet* (1943), gouache, pastel, encre de Chine et grattage sur papier, 50,6 x 37,8 cm.
Nouvelle acquisition, musée national Marc Chagall, Nice [MBMC 2023.2.1]. Photo: © DR / musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes © ADAGP, Paris, 2024.

Parcours de l'exposition

Introduction

Quatre œuvres d'exception entrent au musée !

En 2023, à l'occasion de l'anniversaire des 50 ans du musée national Marc Chagall, le musée a pu acquérir de manière exceptionnelle quatre œuvres remarquables de l'artiste : *Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet* (1943), *La Descente de croix sur fond bleu* (1950), *Le Violoneux* (1957) et *Le Char d'Elie*, maquette pour la mosaïque du musée national Marc Chagall (1970). Ces œuvres d'une grande rareté viennent compléter le fonds du musée, initialement constitué par Chagall, avec les 560 œuvres qui constituent les donations du *Message Biblique* en 1966 et 1972. La collection se compose aujourd'hui de près de 1000 pièces, ce qui en fait une des collections publiques des œuvres de Chagall les plus importantes au monde.

Cette exposition permet de valoriser la politique d'acquisition active du musée et de mettre en perspective ces quatre nouvelles pièces dans un accrochage d'œuvres du musée acquises au fil des années et présentant des thèmes récurrents chez Marc Chagall : la musique, la représentation du Christ, les prophètes. Les collections s'enrichissent au gré du marché, avec des prix qui peuvent atteindre des coûts très élevés. Aussi, le musée conduit-il une veille permanente auprès des ventes publiques françaises et internationales, mais aussi auprès des collectionneurs, et ce avec le soutien de l'association des Amis du musée.

Four exceptional works enter the museum!

In 2023, for the 50th anniversary of the Marc Chagall national Museum, the museum has acquired four exceptional works by the artist: *Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet* (1943), *La Descente de croix sur fond bleu* (1950), *Le Violoneux* (1957) et *Le Char d'Elie*, maquette pour la mosaïque du Marc Chagall national Museum (1970). These extremely rare works complete the museum's collection, originally built up by Chagall, with the 560 works donated with the *Message Biblique* in 1966 and 1972. Today, the collection comprises almost 1,000 pieces, making it one of the most important public collections of Chagall's works in the world.

This exhibition showcases the museum's active acquisition policy and places these four new pieces in perspective with a display of works acquired by the museum over the years, presenting recurring themes in Marc Chagall's work: music, representation of Christ, prophets. Collections are enriched according to the market, with prices that can reach very high levels. For this reason, the museum constantly monitors French and international auctions, as well as collectors, with the support of the Association of Friends of the Museum.

Quattro opere eccezionali entrano nel museo!

Nel 2023, in occasione del 50° anniversario del Museo nazionale Marc Chagall, il museo ha acquisito in maniera eccezionale quattro opere straordinarie dell'artista: *Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet* (1943), *La Descente de croix sur fond bleu* (1950), *Le Violoneux* (1957) e *Le Char d'Elie*, maquette pour la mosaïque du Museo nazionale Marc Chagall (1970). Queste opere, estremamente rare, completano la collezione del museo, costituita originariamente da Chagall, con le 560 opere che fanno parte della donazione del *Message Biblique* nel 1966 e nel 1972. La collezione comprende oggi quasi 1.000 pezzi, che la rendono una delle più importanti collezioni pubbliche di opere di Chagall al mondo.

La mostra illustra la politica attiva di acquisizione del museo e mette in prospettiva questi quattro nuovi pezzi con un'esposizione di opere acquisite dal museo nel corso degli anni, presentando temi ricorrenti nell'opera di Marc Chagall: la musica, la rappresentazione di Cristo e i profeti. Le collezioni si arricchiscono in base al mercato, con prezzi che possono raggiungere livelli molto alti. Per questo motivo, il museo monitora costantemente le aste francesi e internazionali, nonché i collezionisti, con il supporto dell'Associazione degli Amici del Museo.

Modes d'acquisition

L'enrichissement des collections du musée national Marc Chagall

Les œuvres du musée national Marc Chagall sont entrées dans les collections par différents modes d'acquisition : dons, legs testamentaires, achats en vente gré à gré ou en vente aux enchères, avec ou sans préemption... Outre les deux donations initiales du *Message Biblique* par Marc et Valentina Chagall en 1966 et 1972, le musée a bénéficié au fil des ans de dons majeurs issus notamment des collections de l'artiste et de ses héritiers, du lithographe attitré de Chagall, Charles Sorlier, et des Amis du musée national Marc Chagall. Des achats exceptionnels ont aussi permis de compléter le fonds à l'instar de *La Route de Cranberry Lake*, seule œuvre de la période de la guerre conservée au musée avant l'achat en 2023 du *Cavalier mexicain en rouge*. Une fois inventoriée dans la collection, l'œuvre devient inaliénable et imprescriptible : elle rentre définitivement dans le domaine public.

A partir de 2007, le musée étend son périmètre d'étude en présentant l'œuvre de l'artiste dans sa globalité, non plus seulement les thèmes bibliques, ce qui aboutit au changement de nom ainsi qu'à l'élargissement de la politique d'acquisition. En raison du coût important des peintures de Marc Chagall, cette politique s'oriente aujourd'hui vers l'enrichissement de la collection d'arts graphiques – dessins, gravures, lithographies, livres illustrés – à l'instar des œuvres exceptionnelles acquises cette année.

Enriching the collections of the Marc Chagall national Museum

The works in the Marc Chagall national Museum have entered the collections through a variety of acquisition modes: gifts, bequests, purchases by private sale or auction, with or without pre-emption... In addition to the two initial donations of *Biblical Message* by Marc and Valentina Chagall in 1966 and 1972, the museum has benefited over the years from major gifts, notably from the collections of the artist and his heirs, Chagall's regular lithographer Charles Sorlier, and the Friends of the Marc Chagall national Museum. Exceptional purchases have also added to the collection, such as *La Route de Cranberry Lake*, the only work from the war period kept by the museum, before the purchase in 2023 of *Le Cavalier mexicain en rouge*. Once accessioned, the work becomes inalienable and imprescriptible: it enters the public domain for good.

From 2007, the museum extended its scope of study, presenting the artist's work in its entirety, not just biblical themes, which led to a change of name and a broader acquisition policy. Due to the high prices of Chagall's paintings, this policy is now focused on enriching the graphic arts collection - drawings, engravings, lithographs, illustrated books – including the exceptional works acquired this year.

Arricchire le collezioni del Musée national Marc Chagall

Le opere del Museo nazionale Marc Chagall sono entrate a far parte delle collezioni attraverso diverse modalità di acquisizione: donazioni, lasciti, acquisti a trattativa privata o all'asta, con o senza prelazione, ecc. Oltre alle due donazioni iniziali de *Il Messaggio Biblico* di Marc e Valentina Chagall nel 1966 e nel 1972, il museo ha beneficiato nel corso degli anni di importanti donazioni provenienti dalle collezioni dell'artista e dei suoi eredi, del litografo abituale di Chagall, Charles Sorlier, e degli Amici del Museo nazionale Marc Chagall. La collezione è stata inoltre integrata da una serie di acquisti unici, come *La Route de Cranberry Lake*, l'unica opera del periodo bellico conservata al museo prima dell'acquisto, nel 2023, di *Le Cavalier mexicain en rouge*. Una volta inventariata nella collezione, l'opera diventa inalienabile e imprescrittibile: è definitivamente di dominio pubblico.

A partire dal 2007, il museo ha ampliato il proprio ambito di studio, presentando l'opera dell'artista nella sua interezza e non solo i temi biblici, il che ha portato a un cambio di nome e a una politica di acquisizione più ampia. Dato l'elevato costo dei dipinti di Chagall, questa politica si concentra ora sull'arricchimento della collezione di arti grafiche - disegni, incisioni, litografie, libri illustrati - sull'esempio delle eccezionali opere acquisite quest'anno.

***Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet*, 1943**

Gouache, pastel, encre de Chine et grattage sur papier

Achat, 2023 [MBMC 2023.2.1]

Acquise en vente aux enchères en avril 2023, *Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet* complète la collection du musée sur la période américaine de Chagall (1941-1948), composée actuellement d'une seule huile sur toile, *La Route de Cranberry Lake* acquise en 2012, et d'une eau-forte, *L'Ecuyère* et *Le Violoniste*. Elle diversifie la collection, initialement centrée sur les œuvres bibliques, par des thèmes en lien avec les arts du spectacle.

Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet est réalisé au moment où Chagall est en exil aux Etats-Unis, de 1941 à 1948. A cette période, Chagall réalise de nombreux projets pour les ballets, notamment les décors et costumes d'*Aleko* (1942) puis de *L'Oiseau de feu* (1945). Chagall arrive à Mexico un mois avant la première d'*Aleko* qui eut lieu le 8 septembre 1942. Il peut ainsi s'imprégner des couleurs chatoyantes du Mexique, restituées dans de nombreuses esquisses empreintes d'hispanisme. L'année suivante, en 1943, il poursuit ses recherches dans un ensemble de gouaches singulières dites « mexicaines ». Cette série exprime sa profonde sympathie pour ce pays et ses habitants, mais aussi l'accord intime entre l'homme et la bête, thème chagallien par excellence.

Acquired at auction in April 2023, *Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet* completes the museum's collection of works from Chagall's American period (1941-1948), currently comprising only one oil on canvas, *La Route de Cranberry Lake*, acquired in 2012, and an etching, *L'Ecuyère* et *Le Violoniste*. It diversifies the collection, initially focused on biblical works, with themes related to the performing arts.

Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet was painted while Chagall was in exile in the United States, from 1941 to 1948. During this period, Chagall completed numerous projects for ballets, including sets and costumes for *Aleko* (1942) and *The Firebird* (1945). Chagall arrived in Mexico City a month before the premiere of *Aleko* on September 8, 1942. This gave him the opportunity to immerse himself in the shimmering colors of Mexico, captured in numerous sketches inspired by hispanic motives. The following year, in 1943, he continued his research with a series of unique drawings known as "Mexican gouaches". This series expresses his deep sympathy for the country and its people, but also the intimate harmony between man and beast, a Chagallian theme par excellence.

Acquisito all'asta nell'aprile 2023, *Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet* completa la collezione del museo di opere del periodo americano di Chagall (1941-1948), che attualmente comprende un olio su tela, *La Route de Cranberry Lake*, acquisito nel 2012, e un'acquaforte, *L'Ecuyère* et *Le Violoniste*. Questa nuova acquisizione ha diversificato la collezione, inizialmente incentrata su opere bibliche, con temi legati alle arti dello spettacolo.

Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet è stato dipinto mentre Chagall era in esilio negli Stati Uniti, dal 1941 al 1948. In questo periodo, Chagall lavora a diversi progetti di balletto, tra cui le scenografie e i costumi per *Aleko* (1942) e *L'Uccello di fuoco* (1945). Chagall arrivò a Città del Messico un mese prima della prima di *Aleko*, l'8 settembre 1942. Poté così immergersi nei colori scintillanti del Messico, resi in numerosi schizzi impregnati di ispanismo. L'anno successivo, nel 1943, prosegue la sua ricerca con una serie di gouaches uniche, denominate "Messicane". Questa serie esprime la sua profonda simpatia per questo Paese e i suoi abitanti, ma anche l'intima armonia tra l'uomo e l'animale, tema chagalliano per eccellenza.



Marc Chagall, *Le Violoneux*, 1957. Encre de Chine et crayon gras sur papier, 44,8 x 29 cm. Nouvelle acquisition [MBMC 2023.2.2], musée national Marc Chagall, Nice. Photo: © DR / musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes © ADAGP, Paris, 2024.

Le Violoneux, 1957

Encre de Chine et crayon gras sur papier

Achat, 2023 [MBMC 2023.2.2]

Le Violoneux accroît la collection du musée sur la période vengoise de Chagall (1950-1965), riche d'œuvres bibliques, mais aussi l'ensemble des œuvres qui illustre le thème musical à l'instar des nombreux personnages musiciens tels le Roi David et sa harpe, les anges musiciens, ou encore les violonistes.

Chagall est installé à Vence depuis 1950. En 1957, il réalise le dessin *Le Violoneux*, qui désigne un violoniste de village. Ce personnage habite les œuvres de l'artiste depuis sa jeunesse, lui rappelant les fêtes de son enfance au shtetl. A cette période, il travaille sur le cycle du *Message Biblique* (1956-1966), mais poursuit parallèlement ses recherches sur les thèmes du cirque et de la musique, qui ont toujours été liés dans ses œuvres. La peinture murale pour le foyer du Théâtre de Francfort, intitulée *Commedia dell'arte*, inaugurée en 1959, met en lumière l'univers musical du cirque, tout comme *La Danse* et *Le Cirque bleu*, réalisées en 1950, pour un projet pour le Watergate Theater de Londres. La musique représente pour Chagall un art original qui révèle la vie dans son énergie la plus pure. C'est ce qui compose l'essence-même du *Violoneux* : un violoniste joue une musique endiablée au milieu de personnages qui l'écoutent avec attention. Chagall fait la part belle à la ligne noire, contrastée, qui est relevée de discrètes touches de pinceau colorées.

Le Violoneux adds to the museum's collection from Chagall's Vence period (1950-1965), which is rich in biblical works, but also in works that illustrate the musical theme, such as the many musical characters, including King David and his harp, angel musicians and fiddlers.

Chagall has been settled in Vence since 1950. In 1957, he created the drawing *Le Violoneux*, which refers to a village fiddler. This character had inhabited the artist's works since his youth, reminding him of his childhood festivities at the shtetl. During this period, he was working on the *Biblical Message* cycle (1956-1966), while at the same time pursuing his research into the themes of the circus and music, which have always been linked in his work. The mural for the foyer of the Frankfurt Theater, entitled *Commedia dell'arte*, inaugurated in 1959, highlights the musical world of the circus, as do *La Danse* and *Le Cirque bleu*, created in 1950 for a project at London's Watergate Theater. For Chagall, music represents an original art form that reveals life in its purest energy. This is the essence of *Le Violoneux*: a violinist plays frenzied music in the midst of characters who listen attentively. Chagall gives pride of place to contrasting black line, enhanced by discreet brushstrokes of color.

Le Violoneux si aggiunge alla collezione di opere del periodo di Chagall a Vence (1950-1965), ricca di opere bibliche, ma anche di opere che illustrano il tema della musica, come i numerosi personaggi musicali, tra cui il re Davide e la sua arpa, gli angeli musicisti e i violinisti.

Chagall viveva a Vence dal 1950. Nel 1957, realizzò il disegno *Le Violoneux*, che si riferisce a un violinista del villaggio. Questo personaggio aveva popolato le opere dell'artista fin dalla giovinezza, ricordandogli le feste della sua infanzia nello shtetl di Vitebsk. In questo periodo lavora al ciclo del *Messaggio Biblico* (1956-1966), ma allo stesso tempo continua la sua ricerca sui temi del circo e della musica, da sempre legati alla sua opera. Il dipinto murale per il foyer del Teatro di Francoforte, intitolato *Commedia dell'arte*, inaugurato nel 1959, mette in evidenza il mondo musicale del circo, così come *La Danse* e *Le Cirque bleu*, realizzato nel 1950 per un progetto per il Watergate Theatre di Londra. Per Chagall, la musica rappresentava una forma d'arte originale che rivelava la vita nella sua energia più pura. Questa è l'essenza de *Le Violoneux*: un violinista suona un brano frenetico in mezzo a personaggi che ascoltano con attenzione. Chagall mette in primo piano il contrasto della linea nera, esaltata da discrete pennellate colorate.

Chagall et la musique

Marc Chagall est un grand amateur de musique : la musique traditionnelle juive de son enfance, la musique populaire du cirque ou la musique savante de Bach ou de Mozart qu'il écoute tout en peignant. Violonistes, joueurs de shofar - corne utilisée dans le rituel israélite - acrobates-musiciens peuplent ses œuvres tout au long de sa carrière aux côtés d'êtres hybrides et de personnages bibliques. Par son extraordinaire technicité et sa connaissance des matériaux, Chagall fait vibrer la couleur et la matière, transposant en elles les rythmes et variations musicales dans de véritables symphonies visuelles.

L'artiste réalise à plusieurs reprises les décors et costumes pour le théâtre, le ballet et l'opéra, du Théâtre d'Art juif à Moscou en 1920 à *La Flûte enchantée* en 1966. Il reçoit de nombreuses commandes d'œuvres monumentales pour de prestigieuses salles de spectacle telles que l'Opéra de Paris ou le Metropolitan Opera de New York. En 1973, il intègre, dans son musée à Nice, une salle de concert pour laquelle il réalise un ensemble de vitraux qui baignent l'espace d'une lumière bleutée.

Chagall and music

Marc Chagall was a great lover of music: the traditional Jewish music of his childhood, the popular music of the circus or the learned music of Bach or Mozart, which he listened to while painting. Violinists, shofar players - the horn used in Jewish religion - and acrobat-musicians populate his works throughout his career, alongside hybrid beings and biblical characters. With his extraordinary technical skills and knowledge of art materials, Chagall made color and matter vibrate, transposing musical rhythms and variations into veritable visual symphonies.

Chagall repeatedly designed sets and costumes for theater, ballet and opera, from the Jewish Art Theater in Moscow in 1920 to *The Magic Flute* in 1966. He received numerous commissions for monumental works for prestigious venues such as the Paris Opera and New York's Metropolitan Opera. In 1973, he integrated a concert hall into his museum in Nice, for which he created a set of stained-glass windows bathing the space in a blue light.

Chagall e la musica

Marc Chagall era un grande amante della musica: quella tradizionale ebraica della sua infanzia, quella popolare del circo o quella colta di Bach o Mozart, che ascoltava mentre dipingeva. Violinisti, suonatori di shofar - il corno usato nel rituale israelita - e acrobati-musicisti popolano le sue opere per tutta la carriera, accanto a esseri ibridi e personaggi biblici. Grazie alla sua straordinaria abilità tecnica e alla conoscenza dei materiali, Chagall fa vibrare il colore e la materia, trasponendo ritmi e variazioni musicali in vere e proprie sinfonie visive.

In diverse occasioni, l'artista progettò scenografie e costumi per il teatro, il balletto e l'opera, dal Teatro d'Arte Ebraica di Mosca nel 1920 a *Il Flauto magico* nel 1966. Ha ricevuto numerose commissioni per opere monumentali per teatri prestigiosi come l'Opéra di Parigi e il Metropolitan Opera di New York. Nel 1973 ha incorporato nel suo museo di Nizza una sala da concerto, per la quale ha creato una serie di vetrate che immergono lo spazio in una luce bluastro.

La Descente de croix sur fond bleu, circa 1950

Gouache et encre sur papier

Achat, 2023 [MBMC 2023.1.1]

« Pourquoi bleu ? Mais je suis bleu, comme Rembrandt était brun. » Ainsi s'exprimait Chagall sur cette couleur qui inonde l'espace pictural de *La Descente de croix sur fond bleu* d'une paix mystérieuse et qui ondule sur la toile, insufflant une sensation de rêverie. Réalisée vers 1950, cette œuvre présente l'artiste vu de profil, une palette à la main, peignant une descente de croix. Cette œuvre fait partie des nombreux autoportraits de Chagall : au fil des années, les portraits deviennent des représentations symboliques de la figure de l'artiste.



Marc Chagall, *La Descente de croix sur fond bleu*, circa 1950. Gouache et encre sur papier, 56 x 45,7 cm. Nouvelle acquisition [MBMC 2023.1.1], musée national Marc Chagall, Nice. Photo: © DR / musées nationaux du XXe siècle des Alpes-Maritimes © ADAGP, Paris, 2024.

Ayant vécu son enfance dans une famille juive de Russie, Chagall acquiert une connaissance approfondie de la Bible, qui l'amène très tôt à réaliser des œuvres dont les sujets sont tirés de la Bible hébraïque (Ancien Testament). Il complète cette iconographie par des représentations du Nouveau Testament, à l'instar des crucifixions et des descentes de croix, qui prennent un sens différent au regard des tragédies du XX^e siècle. Outre la dénonciation du martyr du peuple juif, Chagall souligne dans *La Descente de croix sur fond bleu* le transfert de la douleur du Christ à celle de l'artiste-créateur.

"Why blue? But I am blue, as Rembrandt was brown." So said Chagall of the color that floods the pictorial space of *La Descente de croix sur fond bleu* with a mysterious peace and ripples across the canvas, instilling a sense of reverie. Produced around 1950, this work shows the artist in profile, palette in hand, painting a descent from the cross. This work is one of Chagall's many self-portraits : over the years, these portraits become symbolic representations of the artist's figure.

Growing up in a Jewish family in Russia, Chagall acquired an in-depth knowledge of the Bible, which led him to create

works with subjects taken from the Hebraic Bible (Old Testament). He supplemented this iconography with depictions of the New Testament, such as crucifixions and descents from the cross, which took on a different meaning in the light of the tragedies of the twentieth century. In addition to denouncing the martyrdom of the Jewish people, Chagall's *Descente de croix sur fond bleu* emphasizes the transfer of Christ's pain to that of the artist-creator.

"Perché il blu? Ma io sono blu, come Rembrandt era marrone". Queste le parole di Chagall sul colore che inonda di una pace misteriosa lo spazio pittorico de *La Descente de croix sur fond bleu* e che ondeggia sulla tela, infondendo un senso di fantasticheria. Realizzata intorno al 1950, quest'opera mostra l'artista di profilo, con la tavolozza in mano, mentre dipinge un'immagine della Discesa dalla Croce. Quest'opera è uno dei tanti autoritratti di Chagall : nel corso degli anni, i ritratti diventano rappresentazioni simboliche della figura dell'artista.

Avendo trascorso l'infanzia in una famiglia ebrea in Russia, Chagall acquisì una conoscenza approfondita della Bibbia, che lo portò molto presto a produrre opere i cui soggetti erano tratti dalla Bibbia ebraica (Antico Testamento). A questa iconografia aggiunse rappresentazioni del Nuovo Testamento, come le crocifissioni e le discese dalla croce, che assunsero un significato diverso alla luce delle tragedie del XX° secolo. Oltre a denunciare il martirio del popolo ebraico, Chagall sottolinea ne *La Descente de croix sur fond bleu* la trasposizione del dolore di Cristo a quello dell'artista-creatore.

Le Christ, métaphore du martyr du peuple juif

A partir des années 1930, dans un climat d'antisémitisme croissant, Chagall intègre dans ses œuvres des représentations du Christ, notamment les épisodes de la crucifixion et de la descente de croix, tous deux tirés du Nouveau Testament. Ces nombreuses représentations deviennent récurrentes dans l'œuvre de l'artiste qui leur prête un sens plus politique. Jésus est présenté vêtu d'un châle de prière juif – le *talit* – en guise de *périzonium*, ce linge drapé autour des reins. Cet élément permet d'insister sur la judéité du Christ, qui incarne, dans ces crucifixions, le symbole du martyr du peuple juif. Chagall dénonce ainsi les persécutions historiques du peuple hébreu, mais surtout, par métaphore, les crimes contemporains perpétrés par les nazis. L'artiste continue à utiliser cette iconographie bien après la Seconde Guerre mondiale, souvent en association avec son autoportrait.

Christ as a metaphor for the martyrdom of the Jewish people

From the 1930s, in a climate of growing antisemitism, Chagall incorporated representations of Christ into his work, notably the crucifixion and descent from the cross, both taken from the New Testament. These numerous representations become recurrent in the artist's work, which lends them a more political meaning. Jesus is shown wearing a Jewish prayer shawl - the *talit* - as a *périzonium*, a cloth draped around the loins. This element serves to emphasize the Jewishness of Christ, who embodies, in these crucifixions, the symbol of the martyrdom of the Jewish people. Chagall thus denounces the historical persecution of the Hebrew people, but above all, by metaphor, the contemporary crimes perpetrated by the nazis. The artist continued to use this iconography long after the Second World War, often in association with his self-portrait.

Cristo, metafora del martirio del popolo ebraico

A partire dagli anni Trenta, in un clima di crescente antisemitismo, Chagall inserisce nelle sue opere rappresentazioni di Cristo, in particolare la crocifissione e la discesa dalla croce, entrambe tratte dal Nuovo Testamento. Queste numerose rappresentazioni divennero ricorrenti nell'opera dell'artista, che conferì loro un significato più politico. Gesù è raffigurato con uno scialle da preghiera ebraico - il *talit* - come *périzonio*, un panno drappeggiato intorno ai fianchi. Questo elemento serve a sottolineare l'essere ebreo di Cristo, che in queste crocifissioni incarna il simbolo del martirio del popolo ebraico. Chagall denuncia così la persecuzione storica del popolo ebraico, ma soprattutto, per metafora, i crimini contemporanei perpetrati dai nazisti. L'artista continuò a utilizzare questa iconografia anche dopo la Seconda guerra mondiale, spesso in associazione con il suo autoritratto.

***Le Char d'Elie*, mosaïque du musée national Marc Chagall, 1971**

Mosaïque en pierre et en pâte de verre

Commande auprès de l'artiste

Dépôt du CNAP au musée national Marc Chagall, [DMBMC 1972.1.1]

La mosaïque fait partie des nouvelles expressions artistiques que Marc Chagall expérimente après avoir découvert en 1954 les somptueuses mosaïques byzantines de Ravenne. En 1964, la rencontre avec Lino Melano, mosaïste de l'école de Ravenne, installé sur la Côte d'Azur, à Biot, l'amène à la réalisation de ses quatorze créations.

Pour le musée national Message Biblique Marc Chagall, premier musée dédié à un artiste vivant, l'Etat commande à l'artiste trois œuvres monumentales qui résonnent avec l'architecture, et notamment la mosaïque *Le Char d'Elie* suspendue au-dessus d'un miroir d'eau. Commandée à Lino Melano en 1971, cette mosaïque est consacrée au prophète Elie, qui, sur son char de feu, est entouré par les douze signes du zodiaque intégrés dans un paysage méditerranéen dans lequel le regard glisse de couleurs en symboles célestes. Elie tient une place importante dans la ferveur juïvaïque et le courant hassidique dans lequel Chagall a vécu son enfance. L'association de la figure biblique centrale et du zodiaque antique fait ainsi apparaître un syncrétisme des différentes traditions de la culture méditerranéenne.

After discovering the sumptuous Byzantine mosaics of Ravenna in 1954, Marc Chagall began experimenting with mosaics. In 1964, after meeting with Lino Melano, a mosaicist from the Ravenna school who had settled in Biot on the Côte d'Azur, led to the realization of his fourteen creations.

For the Musée national Message Biblique Marc Chagall, the first museum dedicated to a living artist, the French government commissioned three monumental works that resonate with the architecture, including the mosaic *Le Char d'Elie*, suspended above a water mirror. Carried out by Lino Melano in 1971, this mosaic is dedicated to the prophet Elijah, who, on his chariot of fire, is surrounded by the twelve signs of the zodiac, integrated into a Mediterranean landscape in which the eye glides from colors to celestial symbols. Elijah was an important figure of Jewish and Hasidic culture in Chagall's childhood. The combination of the central biblical figure and the ancient zodiac reveals a syncretism of the various traditions of Mediterranean culture.

Il mosaico è una delle nuove espressioni artistiche che Marc Chagall sperimenta dopo aver scoperto i sontuosi mosaici bizantini di Ravenna nel 1954. Nel 1964, l'incontro con Lino Melano, mosaicista della scuola ravennate stabilitosi a Biot in Costa Azzurra, portò alla creazione delle sue quattordici opere.

Per il Museo nazionale Message Biblique Marc Chagall, il primo museo dedicato a un artista vivente, il governo francese commissiona all'artista tre opere monumentali che risuonano con l'architettura, tra cui il mosaico *Le Char d'Elie*, sospeso sopra uno specchio d'acqua. Commissionato a Lino Melano nel 1971, questo mosaico è dedicato al profeta Elia che, sul suo carro di fuoco, è circondato dai dodici segni zodiacali, inseriti in un paesaggio mediterraneo in cui lo sguardo scivola dai colori ai simboli celesti. Elia è una figura importante per il fervore ebraico e per il movimento chassidico in cui Chagall è cresciuto. L'accostamento tra la figura biblica centrale e l'antico zodiaco rivela un sincretismo delle diverse tradizioni della cultura mediterranea.

Citations

« A une heure si tardive ouvrir la porte, la porte du dehors, pour faire entrer le prophète Ilya ?

[...] Mais où est Ilya, et son char blanc ?

Peut-être reste-t-il encore dans la cour, et sous l'aspect d'un vieillard chétif, d'un mendiant voûté, avec un sac sur le dos et une canne à la main, va-t-il entrer à la maison ? »

Marc Chagall, *Ma Vie*, 1923

Maquette pour la mosaïque *Le Char d'Elie*, du musée national Marc Chagall (premier état), 1970

Gouache, aquarelle, encre de Chine et mine de plomb sur papier

Achat, 2023 [MBMC 2023.3.1]

La maquette pour la mosaïque *Le Char d'Elie* est l'une des deux réalisées par l'artiste pour le musée à Nice. Cette acquisition éclaire, à la fois, le processus de création de Chagall et les étapes de l'élaboration de la mosaïque. Variation assez différente de la version finale, elle est certainement le premier état de création de l'œuvre, qui a été abandonné au profit d'une seconde version incluant le prophète Elie.

Dans cette pièce, Chagall met l'accent sur la mythologie grecque à travers les signes astrologiques en regard des paysages méditerranéens. Bien que l'organisation circulaire soit déjà présente, l'artiste propose une composition plus structurée et un traitement plus segmenté du cercle du zodiaque. Il convoque les éléments naturels qui composent notre univers : la terre, illustrée par la végétation et les villages, et le ciel, évoqué par le zodiaque. L'arbre de vie et la colombe placés au centre font place au char d'Elie dans le second état de la maquette.

The model for the mosaic *Le Char d'Elie* is one of two created by the artist for the museum in Nice. This acquisition sheds light on both Chagall's creative process and the stages in the creation of the mosaic. A variation quite different from the final version, it is certainly the first state of creation of the work, which was abandoned in favor of a second version including the prophet Elijah.

In this piece, Chagall emphasizes Greek mythology through the astrological signs against the backdrop of Mediterranean landscapes. Although the circular organization is already present, the artist proposes a more structured composition and a more segmented treatment of the zodiac circle. He invokes the natural elements that make up our universe: the earth, illustrated by vegetation and villages, and the sky, evoked by the zodiac. The tree of life and the dove placed in the center make way for Elijah's chariot in the second state of the model.

Il modello del mosaico *Le Char d'Elie* è uno dei due realizzati dall'artista per il museo di Nizza. Questa acquisizione fa luce sia sul processo creativo di Chagall sia sulle fasi di creazione del mosaico. Si tratta di una variante piuttosto diversa rispetto alla versione finale, ma rappresenta certamente la prima fase della creazione dell'opera, che fu abbandonata a favore di una seconda versione che includeva il profeta Elia.

In quest'opera, Chagall enfatizza la mitologia greca attraverso i segni astrologici sullo sfondo di paesaggi mediterranei. Sebbene l'organizzazione circolare fosse già presente, l'artista propone una composizione più strutturata e un trattamento più segmentato del cerchio dello zodiaco. Egli richiama gli elementi naturali che compongono il nostro universo: la terra, illustrata dalla vegetazione e dai villaggi, e il cielo, evocato dallo zodiaco. L'albero della vita e la colomba al centro fanno posto al carro di Elia nella seconda fase del modello.

*A l'occasion de cette exposition, le musée à disposition pour la première fois des **textes en FALC** (facile à lire et à comprendre) pour une lecture accessible à tous, notamment aux personnes ayant des difficultés avec la lecture et la compréhension.*



Marc Chagall, *Le Char d'Elie*, maquette pour la mosaïque du musée national Marc Chagall (premier état ?), 1970.
Gouache, aquarelle, encre de Chine et mine de plomb sur papier, 99.3 x 91.5 cm. Nouvelle acquisition [DMBMC 2023.3.1],
musée national Marc Chagall, Nice. Photo: © DR / musées nationaux du XXe siècle des Alpes-Maritimes © ADAGP, Paris, 2024.

Chronologie (non exhaustive) de Marc Chagall (1887-1985)

1887

Marc Chagall naît le 7 juillet à Vitebsk (Biélorussie actuelle) dans une famille de commerçants juifs hassidiques.

Marc Chagall was born on July 7 in Vitebsk (modern-day Belarus) into a family of Hasidic Jewish shopkeepers.

Marc Chagall nasce il 7 luglio a Vitebsk (l'odierna Bielorussia) da una famiglia di commercianti ebrei chassidici.

1906-1910

Il entre dans l'atelier du peintre Iouri Pen avant de se rendre à Saint-Pétersbourg, où il fréquente l'École Zvantseva et l'atelier de Léon Bakst.

He enters the studio of painter Yuri Pen before moving to St. Petersburg, where he attends the Zvantseva School and Leon Bakst's studio.

Entra nello studio del pittore Yuri Pen prima di trasferirsi a San Pietroburgo, dove frequenta la Scuola Zvantseva e lo studio di Léon Bakst.

1911-1914

Il arrive à Paris grâce à une bourse d'étude et s'installe à La Ruche où il fréquente les artistes de l'Avant-garde. En 1912, il expose au Salon d'automne et au Salon des Indépendants de Paris. En 1914, il rentre en Russie ne pensant y séjourner que quelques mois, mais la guerre le contraint à rester.

He arrives in Paris on a scholarship and settles at La Ruche, where he discovers the Avant-garde artists. In 1912, he exhibits at the Salon d'Automne and the Salon des Indépendants de Paris. In 1914, he returns to Russia, intending to stay only a few months, but the war forces him to stay.

Arriva a Parigi con una borsa di studio e si stabilisce a La Ruche, dove frequenta gli artisti dell'Avanguardia. Nel 1912 espone al Salon d'Automne e al Salon des Indépendants di Parigi. Nel 1914 torna in Russia, con l'intenzione di fermarsi solo pochi mesi, ma la guerra lo costringe a rimanere.

1915-1917

Il épouse Bella Rosenfeld. Le couple Chagall s'installe à Petrograd où il se lie d'amitié avec des poètes, des artistes et des critiques littéraires. Leur fille Ida naît en mai 1916.

He marries Bella Rosenfeld. The couple settles in Petrograd, where they make friends with poets, artists and literary critics. Their daughter Ida is born in May 1916.

Sposa Bella Rosenfeld. La coppia Chagall si trasferisce a Pietrogrado, dove stringe amicizia con poeti, artisti e critici letterari. Nel maggio 1916 nasce la figlia Ida.

1918-1921

Chagall est nommé commissaire aux beaux-arts pour la région de Vitebsk. Il crée une commission artistique pour décorer la ville en l'honneur du premier anniversaire de la Révolution avant d'annoncer la création d'une école d'art qu'il quitte en 1920. Il est invité à réaliser les peintures murales destinées à habiller les murs du Théâtre d'art juif à Moscou.

Appointed Fine Arts Commissioner for the Vitebsk region, he sets up an art commission to decorate the city in honor of the first anniversary of the Revolution, before announcing the creation of an art school, which he leaves in 1920. He is invited to paint murals for the walls of the Jewish Art Theater in Moscow.

Chagall viene nominato Commissario per le Belle Arti della regione di Vitebsk. Istituisce una commissione artistica per decorare la città in onore del primo anniversario della Rivoluzione, prima di annunciare la creazione di una scuola d'arte, che lascia nel 1920. Viene invitato a dipingere i murales per le pareti del Teatro d'Arte Ebraica di Mosca.

1922-1923

Il quitte définitivement la Russie avec l'ensemble de ses œuvres, pour s'installer à Berlin.

He leaves Russia for good, with all his works, to settle in Berlin.

Lascia definitivamente la Russia, con tutte le sue opere, per stabilirsi a Berlino.

1923-1927

Il rejoint Paris et commence à travailler avec le marchand Ambroise Vollard sur les illustrations des *Âmes Mortes* de Gogol (1924-1925), des *Fables* de La Fontaine (1926-1928) puis de la *Bible* (1930-1939).

He returns to Paris and begins working with the art dealer Ambroise Vollard on illustrations for Gogol's *Dead Souls* (1924-1925), La Fontaine's *Fables* (1926-1928) and the *Bible* (1930-1939).

Torna a Parigi e inizia a collaborare con il mercante d'arte Ambroise Vollard per le illustrazioni delle *Anime morte* di Gogol (1924-1925), delle *Favole* di La Fontaine (1926-1928) e della *Bibbia* (1930-1939).

1930-1931

Sur invitation du maire de Tel Aviv, la famille Chagall se rend pour la première fois en Palestine pour trouver l'inspiration pour le livre *Bible* et évoquer la création du musée de Tel-Aviv.

At the invitation of the mayor of Tel Aviv, the Chagall family travels to Palestine for the first time to find inspiration for the book *Bible* and discuss the creation of the Tel Aviv museum.

Su invito del sindaco di Tel Aviv, la famiglia Chagall visita per la prima volta la Palestina per trovare ispirazione per il libro *Bibbia* e per discutere della creazione del museo di Tel Aviv.

1933

Après l'arrivée au pouvoir du chancelier Adolf Hitler, une œuvre de Chagall est brûlée dans l'autodafé de Mannheim. Sa demande de citoyenneté française est refusée. Les événements politiques marquent fortement ses œuvres.

After Chancellor Adolf Hitler comes to power, a work by Chagall is burned in the Mannheim auto-da-fé. His application for French citizenship is rejected. Political events have a strong impact on his works.

Dopo l'ascesa al potere del cancelliere Adolf Hitler, un'opera di Chagall viene bruciata all'autodafé di Mannheim. La sua domanda di cittadinanza francese viene respinta. Questi eventi politici ebbero un forte impatto sul suo lavoro.

1934-1938

Dès 1937, ses œuvres font écho à la situation politique de plus en plus préoccupante en France. Il obtient la naturalisation française en 1937. Trois œuvres qui figurent dans des musées allemands sont qualifiées d'« Art dégénéré » par le régime nazi.

From 1937, Chagall's works echo the increasingly worrying political situation in France. He becomes a French citizen in 1937. Three of his works in German museums are considered as "degenerate art" by the Nazi regime.

A partire dal 1937, le sue opere riflettono la situazione politica sempre più preoccupante in Francia. Nel 1937 diventa cittadino francese naturalizzato. Tre opere nei musei tedeschi vengono descritte come "arte degenerata" dal regime nazista.

1941

Grâce à une invitation du Museum of Modern Art de New York et à l'aide de Varian Fry, il quitte l'Europe pour les États-Unis. À New York, Pierre Matisse devient son marchand.

Thanks to an invitation from the Museum of Modern Art in New York and the help of Varian Fry, he leaves Europe for the United States. In New York, Pierre Matisse becomes his dealer.

Grazie a un invito del Museum of Modern Art di New York e all'aiuto di Varian Fry, lascia l'Europa per gli Stati Uniti. A New York, Pierre Matisse diventa il suo mercante.

1942-1944

Il effectue un voyage au Mexique qui se révèle être une véritable découverte. Il réalise les décors et costumes du ballet *Aleko* de Tchaïkovski, dont la première se tient à Mexico le 8 septembre 1942. En 1943, Chagall est déchu de sa nationalité française par le régime de Vichy.

A trip to Mexico proves to be a real discovery. He designs the sets and costumes for Tchaikovsky's ballet *Aleko*, which premiered in Mexico City on September 8, 1942. In 1943, Chagall is stripped of his French nationality by the Vichy regime. Il suo viaggio in Messico si rivela una vera e propria scoperta. Disegnò le scene e i costumi per il balletto *Aleko* di Tchaikovsky, che fu presentato in anteprima a Città del Messico l'8 settembre 1942. Nel 1943, Chagall viene privato della nazionalità francese dal regime di Vichy.

1944

Décès de Bella Chagall / *Death of Bella Chagall* / Morte di Bella Chagall.

1945-1946

Il réalise les costumes et les décors de *L'Oiseau de Feu* de Stravinsky pour le New York City Ballet. Il rencontre Virginia Haggard qui donne naissance à David en 1946. Le couple s'installe à High Falls. Rétrospective au Museum of Modern Art à New York, puis à l'Art Institute à Chicago.

Designs costumes and sets for Stravinsky's *The Firebird* for the New York City Ballet. He meets Virginia McNeil, who gives birth to their child David in 1946. The couple settles in High Falls. Retrospective at the Museum of Modern Art in New York, then at the Art Institute in Chicago.

Realizza i costumi e le scene de *L'Uccello di fuoco* di Stravinskij per il New York City Ballet. Incontra Virginia McNeil, che dà alla luce suo figlio David nel 1946. La coppia si trasferisce a High Falls. Retrospectiva al Museum of Modern Art di New York, poi all'Art Institute di Chicago.

1948

Retour en France et installation à Orgeval. Aimé Maeght devient son marchand en France. L'éditeur Tériade acquiert toutes les gravures du fonds Vollard et propose de nouveaux projets de livres illustrés. Réalisation de l'ouvrage des *Âmes Mortes* (les *Fables* sont publiées en 1952, *Bible* en 1956). Il reçoit le prix de gravure à la Biennale de Venise.

Returns to France and moves to Orgeval. Aimé Maeght becomes his dealer in France. The publisher Tériade acquires all the engravings in the Vollard collection and proposes new projects for illustrated books. Production of *Les Âmes Mortes* (les *Fables* published in 1952, *Bible* in 1956). He wins the engraving prize at the Venice Biennale.

Torna in Francia e si stabilisce a Orgeval. Aimé Maeght diventa il suo mercante in Francia. L'editore Tériade acquista tutte le incisioni della collezione Vollard e propone nuovi progetti di libri illustrati. Completa l'opera *Les Âmes Mortes* (les *Fables* saranno pubblicate nel 1952, *Bible* nel 1956). Vince il premio per l'incisione alla Biennale di Venezia.

1949-1952

Il s'installe à Vence en 1950. Il s'initie à la céramique qui le conduit à la sculpture en terre cuite et en marbre. Commande d'illustrations de *Daphnis et Chloé* par Tériade. Premier voyage en Grèce.

Moves to Vence in 1950. He is introduced to ceramics, which leads him to sculpture in terracotta and marble. Commissioned by Tériade to illustrate *Daphnis et Chloé*. First trip to Greece.

Nel 1950 si trasferisce a Vence. Si dedica alla ceramica, che lo porta alla scultura in terracotta e in marmo. Viene incaricato da Tériade di illustrare *Daphnis et Chloé*. Primo viaggio in Grecia.

1953-1960

Chagall commence la série de peintures du *Message Biblique* en 1955 (terminée en 1966). Début de sa collaboration avec le maître verrier Charles Marq et l'atelier Simon de Reims avec qui il réalise les vitraux de la cathédrale de Metz en 1959.

Chagall begins the *Biblical Message* series of paintings in 1955 (completed in 1966). Beginning of his collaboration with

stained-glass master Charles Marq and the Simon workshop in Reims, with whom he creates the stained-glass windows for Metz Cathedral in 1959.

Nel 1955 Chagall inizia la serie di dipinti *Messaggio Biblico* (completata nel 1966). Inizia la collaborazione con il maestro vetraio Charles Marq e con il laboratorio Simon di Reims, con il quale realizza le vetrate per la cattedrale di Metz nel 1959.

1961-1962

Daphnis et Chloé illustré de lithographies en couleurs est édité par Tériade. Inauguration des douze vitraux à la synagogue de l'hôpital Hadassah à Jérusalem.

Daphnis et Chloé, illustrated with color lithographs, is published by Tériade. Inauguration of the twelve stained-glass windows in the synagogue of the Hadassah hospital in Jerusalem.

Daphnis et Chloé, illustrato con litografie a colori, viene pubblicato da Tériade. Inaugurazione delle dodici vetrate della sinagoga dell'ospedale Hadassah di Gerusalemme.

1963-1964

À la demande d'André Malraux, il travaille au décor du plafond de l'Opéra de Paris, inauguré en 1964.

At André Malraux's request, he works on the ceiling of the Paris Opera, inaugurated in 1964.

Su richiesta di André Malraux, lavora al soffitto dell'Opera di Parigi, inaugurato nel 1964.

1966

Il travaille à la décoration des deux peintures monumentales commandées par le Metropolitan Opera de New York. Il réalise les décors et costumes pour *La Flûte enchantée*. Il fait don à l'État français du cycle du *Message Biblique*. Il quitte Vence pour s'installer à Saint-Paul-de-Vence.

Works on two monumental paintings commissioned by New York's Metropolitan Opera. He creates the sets and costumes for *The Magic Flute*. He donates the *Message Biblique* cycle to the French State. He leaves Vence to settle in Saint-Paul-de-Vence.

Lavora alla decorazione di due dipinti monumentali commissionati dal Metropolitan Opera di New York. Disegna le scene e i costumi de *Il flauto magico*. Dona allo Stato francese il ciclo del *Message Biblique*. Lascia Vence per stabilirsi a Saint-Paul-de-Vence.

1967-1970

Publication du *Cirque* illustré de lithographies et édité par Tériade. Réalisation la mosaïque *Le Message d'Ulysse* pour la faculté de Droit à Nice en 1968.

Publication of *Cirque* illustrated with lithographs and edited by Tériade. Creation of the mosaic *The Message of Ulysse* for the Faculty of Law in Nice in 1968.

Pubblicazione di *Cirque* illustrato con litografie e pubblicato da Tériade. Creazione del mosaico del *Message d'Ulysse* per la Facoltà di Giurisprudenza di Nizza nel 1968.

1973

Inauguration du musée national Message Biblique Marc Chagall à Nice en présence d'André Malraux.

Inauguration of the Musée national Message Biblique Marc Chagall in Nice in the presence of André Malraux.

Inaugurazione del Musée national Message Biblique Marc Chagall a Nizza alla presenza di André Malraux.

1974-1977

Inauguration des vitraux de la cathédrale de Reims et de la mosaïque *Four Seasons* à Chicago.

Inauguration of the stained glass windows at Reims Cathedral and the *Four Seasons* mosaic in Chicago.

Inaugurazione delle vetrate della Cattedrale di Reims e del mosaico delle Quattro Stagioni a Chicago.

1979-1981

Inauguration des vitraux de l'église Saint-Etienne de Mayence, de la cathédrale de Chichester et de l'Art Institute de Chicago.

Inauguration of stained-glass windows at St. Stephen's Church in Mainz, Chichester Cathedral and the Art Institute of Chicago.

Inaugurazione delle vetrate della chiesa di Santo Stefano a Magonza, della cattedrale di Chichester e dell'Art Institute di Chicago.

1984

Pour son 97^e anniversaire, une série d'expositions est organisée par le Musée national d'Art moderne à Paris, la fondation Maeght à Saint-Paul-de-Vence et le musée national Message Biblique Marc Chagall à Nice.

For his 97th birthday, a series of exhibitions is organized by the Musée national d'Art moderne in Paris, the Fondation Maeght in Saint-Paul-de-Vence and the Musée national Message Biblique Marc Chagall in Nice.

Per il suo 97° compleanno viene organizzata una serie di mostre dal Musée national d'Art moderne di Parigi, dalla Fondation Maeght di Saint-Paul-de-Vence e dal Musée national Message Biblique Marc Chagall di Nizza.

1985

Après une ultime séance de travail avec son ami lithographe Charles Sorlier, Marc Chagall s'éteint dans sa maison de Saint-Paul-de-Vence, le 28 mars, à l'âge de 98 ans.

After a final work session with his lithographer friend Charles Sorlier, Marc Chagall dies at his home in Saint-Paul-de-Vence on March 28, aged 98.

Dopo un'ultima sessione di lavoro con l'amico litografo Charles Sorlier, Marc Chagall muore nella sua casa di Saint-Paul-de-Vence il 28 marzo, all'età di 98 anni.

Liste des œuvres exposées

Avant-salle de la Mosaique

Livre illustré *Poèmes*, 1968

Ensemble de 24 gravures sur bois

Don Marc Chagall, 1968 [MCB 2004-3]

***L'Arc de Triomphe*, 1953**

Plat en terre chamottée, décor aux engobes et aux oxydes, émail partiel au pinceau

Achat, 2017 [MBMC 2017.1.5]

***Joseph berger*, 1951**

Plat en céramique, décor aux engobes et aux oxydes sous couverte

Achat en 2017 [Inv.: MBMC 2017.1.4]

***Couple en ocre*, 1952**

Lithographie

Epreuve d'artiste

Achat en vente publique en 2020 [MBMC 2020.1.6]

***Soleil aux amoureux*, 1968**

Eau-forte sur papier

Exemplaire 48/50

Don Patrick Cramer, 2019 [MBMC 2019.2.1]

***Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet*, 1943**

Gouache, pastel, encre de Chine et grattage sur papier

Achat, 2023 [MBMC 2023.2.1]

***Le Violoneux*, 1957**

Encre de Chine et crayon gras sur papier

Achat, 2023 [MBMC 2023.2.2]

***L'Homme barbu assis avec un violon sous le bras*, 1922-1923**

Lithographie en noir

Exemplaire 16/35

Achat, 2017 [MBMC 2017.1.3]

***L'Homme au sac*, 1922**

Gravure sur bois sur papier

Epreuve d'essai

Don, 2022 [MBMC 2022.2.3]

***Chèvre et violon*, 1922**

Gravure sur bois sur papier

Epreuve d'essai

Don, 2022 [MBMC 2022.2.4]

***Musicien sur le banc*, 1925**

Eau-forte sur papier

Exemplaire 12/20

Achat en vente publique, 2020 [MBMC 2020.1.4]

***Le Violoniste au coq*, 1982**

Lithographie

Epreuve d'exposition

Donation de Charles Sorlier, 1988 [MBMC 543]

***Concert sur la place*, 1983**

Lithographie

Epreuve d'exposition

Donation de Charles Sorlier, 1988 [MBMC 546]

***La Descente de croix sur fond bleu*, circa 1950**

Gouache et encre sur papier

Achat, 2023 [MBMC 2023.1.1]

***L'Artiste et les thèmes bibliques*, 1974**

Lithographie

Epreuve d'exposition

Donation de Charles Sorlier, 1986 [MBMC 474]

***Le Monde de la Bible*, 1975**

Lithographie

Epreuve d'artiste

Donation de Charles Sorlier, 1986 [MBMC 479]

***Le Christ à l'horloge*, 1957**

Lithographie

Exemplaire 11/90

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 411]

***Crucifixion grise*, 1970**

Lithographie

Epreuve d'exposition

Donation de Charles Sorlier, 1986 [MBMC 464]

***Christ à la famille*, 1959**

Lithographie

Epreuve d'artiste

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 412]

Crucifixion, 1951-1952

Lithographie

Exemplaire 5/7

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 379]

Scène d'atelier, 1983

Lithographie

Epreuve d'exposition

Donation de Charles Sorlier, 1988 [MBMC 545]

L'Artiste sur fond noir, 1980

Lithographie

Epreuve d'exposition

Donation de Charles Sorlier, 1988 [MBMC 510]

Le Peintre bleu, 1980

Lithographie

Epreuve d'exposition

Donation de Charles Sorlier, 1988 [MBMC 515]

Salle de la Mosaïque

Le Char d'Elie, mosaïque du musée national Marc Chagall, 1971

Mosaïque en pierre et en pâte de verre

Commande à l'artiste

Dépôt du CNAP au musée national Marc Chagall [DMBMC 1972.1.1]

Maquette pour la mosaïque *Le Char d'Elie*, du musée national Marc Chagall (premier état), 1970

Gouache, aquarelle, encre de Chine et mine de plomb sur papier

Achat, 2023 [MBMC 2023.3.1]

Elie enlevé au ciel, 1956

Lithographie originale, éditée à l'occasion de la publication de Bible par la revue Verve, n°33-34

Exemplaire 61/75

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 404]

Le Prophète Elie, 1970

Lithographie

Epreuve d'exposition

Donation de Charles Sorlier, 1986 [MBMC 463]

Estampe originale pour une illustration du livre *Bible*, 1952-1956

Elie enlevé au ciel sur un char de feu

Gravure à la pointe sèche et à l'eau-forte

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 361]

Estampe originale pour une illustration du livre *Bible*, 1952-1956

Elie rencontre une veuve

Gravure à la pointe sèche et à l'eau-forte

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 355]

Estampe originale pour une illustration du livre *Bible*, 1952-1956

Elie ressuscite le fils de la veuve

Gravure à la pointe sèche et à l'eau-forte

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 356]

Estampe originale pour une illustration du livre *Bible*, 1952-1956

Elie annonce la pluie prochaine

Gravure à la pointe sèche et à l'eau-forte

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 358]

Estampe originale pour une illustration du livre *Bible*, 1952-1956

Elie est réveillé et réconforté par un ange

Gravure à la pointe sèche et à l'eau-forte

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 359]

Estampe originale pour une illustration du livre *Bible*, 1952-1956

L'Holocauste consumé par un feu venu de l'Eternel

Gravure à la pointe sèche et à l'eau-forte

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 357]

Esquisse pour le vitrail de la Fraümunster de Zurich, 1970

Les Prophètes Jérémie, Elie et Daniel

Encre, crayon, aquarelle et gouache sur papier

Dépôt du musée national d'art moderne, Paris, au musée national Marc Chagall [AM 1998-47]

Esquisse pour le vitrail de la Fraümunster de Zurich, 1970

Le Prophète Elie annonçant la venue du Messie

Encre, crayon, aquarelle et gouache sur papier

Dépôt du musée national d'art moderne, Paris, au musée national Marc Chagall [AM 1998-48]

Salle de la Terrasse

La Danse, 1950-1952

Huile sur toile de lin

Dépôt du musée national d'Art moderne, Paris, au musée national Marc Chagall [AM 1988-83]

L'Acrobate, 1930

Huile sur toile

Dépôt du musée national d'Art moderne, Paris, au musée national Marc Chagall [JP 737 P]

Le Cirque bleu, 1950-1952

Huile sur toile de lin

Dépôt du musée national d'Art moderne, Paris, au musée national Marc Chagall [AM 1988-84]

***Burlesque au cirque*, 1985**

Lithographie en couleur

Epreuve d'exposition

Donation de Charles Sorlier, 1988 [MBMC 585]

***Soleil au cheval rouge*, 1979**

Lithographie en couleur tirée de la revue *Derrière le miroir* - n°235

Achat, 2021 [BMC 265/2021]

***Moïse recevant les Tables de la Loi*, 1950-1952**

Huile sur toile de lin

Dépôt du musée national d'Art moderne, Paris, au musée national Marc Chagall [AM 1988-79]

Estampe originale pour une illustration du livre *Bible*, 1952-1956

Moïse reçoit les Tables de la Loi

Gravure à la pointe sèche et à l'eau-forte [MBMC 309]

Estampe originale pour une illustration du livre *Bible*, 1952-1956

Moïse brise les Tables de la Loi

Gravure à la pointe sèche et à l'eau-forte [MBMC 311]

***Moïse*, 1956**

Lithographie originale, éditée à l'occasion de la publication de *Bible* par la revue *Verve*, n°33-34

Exemplaire 61/75

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 390]

***Moïse*, 1960**

Lithographie réalisée pour l'affiche de l'exposition "Vitraux pour la cathédrale de Metz" à Reims

Epreuve d'artiste

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 413]

***Moïse et les Tables de la Loi*, 1961**

Lithographie réalisée pour l'affiche de l'exposition "Chagall et la Bible" au musée Rath à Genève

Epreuve d'artiste

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 442]

Esquisse pour *Moïse recevant les Tables de la Loi*, 1960-1966

Huile sur toile

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 199]

Esquisse pour *Moïse recevant les Tables de la Loi*, 1960-1966

Lavis sur papier

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 201]

Esquisse pour *Moïse recevant les Tables de la Loi*, 1960-1966

Pastel et encre de Chine sur papier

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 206]

***La Traversée de la Mer Rouge*, 1955**

Huile sur toile de lin

Dépôt du musée national d'Art moderne, Paris, au musée national Marc Chagall [AM 1988-80]

***Le Passage de la Mer Rouge*, 1965-66**

Gouache préparatoire pour *Exodus*

Crayon, gouache, encre, aquarelle sur papier

Dépôt du musée national d'Art moderne, Paris, au musée national Marc Chagall [AM 1988-437]

***Esquisse pour Moïse devant le Buisson ardent*, 1960-1966**

Huile sur papier rentoilé

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 178]

***Le Roi David*, 1951**

Huile sur toile

Dépôt du musée national d'Art moderne, Paris, au musée national Marc Chagall [AM 1988-78]

***La Tour de David*, 1968 – 1971**

Huile sur toile

Legs Michel Brodsky, 1997 [MBMC 1997-2]

***Le Roi David*, 1952-54**

Pierre calcaire

Donation de Marc Chagall, 1966 [MBMC 59]

***David devant Bethsabée*, 1980**

Lithographie

Epreuve d'exposition

Donation de Charles Sorlier, 1986 [MBMC 497]

***David à la harpe*, 1956**

Lithographie originale, éditée à l'occasion de la publication de Bible par la revue Verve, n°33-34

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 395]

***David et l'Ange*, 1963**

Lithographie

Epreuve d'artiste

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 445]

***La Descente de croix*, 1968 / 1976**

Huile sur toile de lin

Dépôt du musée national d'Art moderne, Paris, au musée national Marc Chagall [AM 1988-92]

***Christ en croix*, 1952-54**

Pierre de Rognes

Donation de Marc Chagall, 1966 [MBMC 60]

Le Cheval roux, 1967

Huile sur toile de lin.

Dépôt du musée national d'Art moderne, Paris, au musée national Marc Chagall [AM 1988-88]

Salle du Vitrail

Esquisse pour Abraham et les trois Anges, 1960-1966

Crayon, pastel et encre de Chine sur papier

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 135]

Esquisse pour Noé et l'Arc en ciel, 1961-1966

Pastel, encre de Chine, collages de papier et tissus, lavis de gouache sur papier

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 118]

Esquisse pour Le Sacrifice d'Isaac, 1960-1966

Pastel et encre de Chine sur papier

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 143]

Esquisse pour Moïse devant le Buisson ardent, 1960-1966

Crayon, pastel, gouache et encre de Chine sur papier

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 180]

Esquisse pour L'Arche de Noé, 1961-1966

Pastel, encre de Chine et lavis d'aquarelle sur papier

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 104]

Esquisse pour Le Songe de Jacob, 1960-1966

Pastel, crayon et encre de Chine sur papier

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 158]

Esquisse pour La Lutte de Jacob et de l'Ange, 1960-1966

Pastel, graphite et encre de Chine sur papier

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 173]

Esquisse pour Le Paradis, 1961-1966

Pastel, gouache et encre de Chine sur papier

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 88]

Esquisse pour Le Frappement du rocher, 1960-1966

Pastel, encre de Chine et aquarelle sur papier

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 192]

Esquisse pour Moïse recevant les Tables de la Loi, 1960-1966

Crayon, pastel, encre de Chine et rehauts de gouache blanche sur papier

Donation de Marc Chagall, 1972 [MBMC 200]

Remerciements

Quatre œuvres d'exception entrent au musée !

27 janvier – 13 mai 2024

En 2023, à l'occasion de l'anniversaire des 50 ans du musée national Marc Chagall à Nice, le musée a pu acquérir quatre œuvres remarquables grâce au Fonds du Patrimoine et au financement du ministère de la Culture, complétés d'un don anonyme.

Commissariat :

Anne Dopffer, conservateur général du patrimoine, directrice des musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes

Grégory Couderc, responsable scientifique du musée national Marc Chagall

Les commissaires tiennent à remercier les **résidents du Foyer de Vie de la Madeleine** à Nice, ainsi que **Sylvie Léger**, éducatrice, qui nous ont conseillés dans la rédaction des textes en FALC (textes faciles à lire et à comprendre) pour une lecture accessible à tous et notamment aux personnes ayant des difficultés avec la lecture et la compréhension.

Les commissaires expriment toute leur gratitude aux équipes des musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes pour leurs contributions enthousiastes à ce projet.

Enfin des remerciements chaleureux vont à **Thierry Leclercq**, technicien d'art des musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes, qui part à la retraite après quatorze années consacrées aux œuvres et aux expositions des trois musées.

Que **Natacha Vergereau**, stagiaire au musée national Marc Chagall, soit également remerciée pour son implication dans la genèse de ce projet.

Graphisme / Signalétique de l'exposition : **Magali Hynes**

Fabrication : **Stamp publicité**



Marc Chagall, *Le Char d'Elie*, mosaïque du musée national Marc Chagall, 1971. Mosaïque en pierre et en pâte de verre.

Commande à l'artiste, dépôt du CNAP au musée national Marc Chagall, Nice [DMBMC 1972.1.1]

Photo : musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes / Gilles Ehrentant © ADAGP, Paris, 2024.

VISUELS DISPONIBLES POUR LA PRESSE

Tout ou partie des œuvres figurant dans ce dossier de presse sont protégées par le droit d'auteur. Les œuvres de l'Adagp (www.adagp.fr) peuvent être publiées aux conditions suivantes :

Pour les publications de presse ayant conclu une convention avec l'Adagp : se référer aux stipulations de celle-ci ;

Pour les autres publications de presse :

- Exonération des deux premières œuvres illustrant un article consacré à un événement d'actualité en rapport direct avec celles-ci et d'un format maximum d'1/4 de page ;
- Au-delà de ce nombre ou de ce format les reproductions seront soumises à des droits de reproduction ou de représentation ;
- Toute reproduction en couverture ou à la une devra faire l'objet d'une demande d'autorisation auprès du Service Presse de l'Adagp ;
- Toute reproduction devra être accompagnée, de manière claire et lisible sous forme de copyright, avec les éléments suivants : nom de l'auteur, titre et date de l'œuvre suivie de © **Adagp, Paris**, suivie de l'année de publication et de la mention du copyright spécial © **Photo RMN-Grand Palais (musée Marc Chagall)** / nom de l'auteur du visuel / musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes. Cette mention est nécessaire, quelle que soit la provenance de l'image ou le lieu de conservation de l'œuvre.

Ces conditions sont valables pour les sites internet ayant un statut d'éditeur de presse en ligne étant entendu que pour les publications de presse en ligne, la définition des fichiers est limitée à 1600 pixels (longueur et largeur cumulées).

MAGAZINES AND NEWSPAPERS LOCATED OUTSIDE FRANCE

All the works contained in this file are protected by copyright.

If you are a magazine or a newspaper located outside France, please email Press@adagp.fr. We will forward your request for permission to ADAGP's sister societies.

Contact: helene@fincker.com

Tel. 06 60 98 49 88



Marc Chagall, *Le Cavalier mexicain en rouge et son cheval violet* (1943, détail et complet), gouache, pastel, encre de Chine et grattage sur papier, 50,6 x 37,8 cm. Nouvelle acquisition [MBMC 2023.2.1], musée national Marc Chagall, Nice. Photo: © DR / musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes © ADAGP, Paris, 2024. *Version affiche, ajouter la mention* : Graphisme : Magali Hynes, 2024



Marc Chagall, *La Descente de croix sur fond bleu*, circa 1950. Gouache et encre sur papier, 56 x 45,7 cm. Nouvelle acquisition [MBMC 2023.1.1], musée national Marc Chagall, Nice. Photo: © DR / musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes © ADAGP, Paris, 2024.



Marc Chagall, *Le Violoneux*, 1957. Encre de Chine et crayon gras sur papier, 44,8 x 29 cm. Nouvelle acquisition [MBMC 2023.2.2], musée national Marc Chagall, Nice. Photo: © DR / musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes © ADAGP, Paris, 2024.



Marc Chagall, *Le Char d'Elie*, maquette pour la mosaïque du musée national Marc Chagall (premier état ?), 1970. Gouache, aquarelle, encre de Chine et mine de plomb sur papier, 99.3 x 91.5 cm. Nouvelle acquisition [DMBMC 2023.3.1], musée national Marc Chagall, Nice. Photo: © DR / musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes © ADAGP, Paris, 2024.

Programmation culturelle à venir
dans les musées nationaux
du XX^e siècle des Alpes-Maritimes

EXPOSITION À VENIR AU MUSÉE NATIONAL MARC CHAGALL, NICE



Chagall politique Le Cri de liberté

Du 1^{er} juin au 16 septembre 2024

Au fil d'une vie traversée par deux guerres et un exil, Marc Chagall est à l'origine d'un ensemble d'œuvres puissamment ancré dans l'histoire du XXe siècle. Figure du déplacement et de la migration, à l'instar de celles présentes dans son œuvre, l'artiste sillonne le monde au grès des tourments du siècle, de son enfance en Russie à la France, en passant par l'Allemagne, les États-Unis et le Mexique, avant de s'installer en Méditerranée. Son art, empreint d'un profond humanisme, nourri par ses racines juives et par l'écoute des cultures rencontrées et des expériences vécues, se fait le messager d'un engagement sans faille pour l'homme et ses droits, pour l'égalité et la tolérance entre les êtres.

Etayée par des recherches récentes sur un large éventail de documents inédits, provenant des archives de l'artiste, l'exposition propose un parcours chrono-biographique qui permet de réunir de nombreux chefs-d'œuvre à découvrir grâce à des prêts remarquables: tel le prêt exceptionnel du musée de Philadelphie : la toile *Pourim* (1916-1917), exposée en Allemagne par les nazis en 1937 comme exemple d'art dégénéré ; *Le Rabbín en noir et blanc* ou *Juif en prière* (1923), prêté par l'Art Institute de Chicago, pourra être admiré aux côtés de *Solitude* (1933), provenant des collections du Tel Aviv Museum of Art. L'exposition *Chagall politique, Le cri de liberté* bénéficie également du soutien des Indivisions Ida Chagall et Michel Brodsky.

Cette exposition est coproduite par le musée national Marc Chagall, à Nice, La Piscine - musée d'art et d'industrie André Diligent, à Roubaix, et la Fundación MAPFRE, Madrid.

du 7 octobre 2023 au 7 janvier 2024 : à La Piscine - musée d'art et d'industrie André Diligent, Roubaix

du 2 février au 5 mai 2024 : à la Fundación MAPFRE, Madrid (Espagne)

A l'occasion de cette exposition itinérante, un catalogue va paraître en octobre 2023 aux éditions Gallimard, Paris.

Commissariat à Nice :

Anne Dopffer, Conservateur général du patrimoine, directrice des musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes

Grégory Couderc, Responsable scientifique des collections du musée national Marc Chagall, Nice

Commissariat scientifique :

Ambre Gauthier, Docteure en histoire de l'art, responsable du catalogue raisonné et des Archives Marc Chagall

Meret Meyer, Coprésidente du comité Marc Chagall et petite-fille de l'artiste

EXPOSITION À VENIR AU MUSÉE NATIONAL FERNAND LÉGER, BIOT



Léger Défilé !
une exposition en lien
avec les collections du musée

du 24 février au 27 mai 2024

Une exposition organisée dans le cadre d'un partenariat initié en 2022 avec le DN MADE (Diplôme National des Métiers d'Arts et du Design) mention spectacle spécialité costumes de scène, du lycée Les Coteaux, à Cannes.

Cet hiver, le musée se pare de ses plus beaux atours avec la présentation de pièces de costumes originales, directement inspirées de l'œuvre de Fernand Léger. Manteaux over-size aux compositions graphiques et figurées, coiffes et masques d'apparat empruntées à la cosmogonie africaine et l'esprit jazz, chemises et capes aux motifs géométriques et abstraits, composeront ce flamboyant défilé haute-couture.

Fruit des savoir-faire et du travail de recherche des étudiant.e.s du DN MADE, les pièces textiles, leurs croquis et maquettes préparatoires proposeront un dialogue inédit avec une sélection de tableaux et de dessins de Fernand Léger, provenant de la collection du musée, ayant en commun de réinventer le langage des lignes et des couleurs.

Ce passage de la toile du peintre au tissu enveloppant les corps, soulignera également l'apport artistique de Fernand Léger dans le domaine du spectacle vivant, en particulier la création de décors et costumes de scènes, à l'instar de *La Création du monde*, chef-d'œuvre d'avant-garde de Léger créé en 1923 pour les Ballets suédois.

L'exposition donnera lieu à un défilé public, rassemblant des nouvelles créations, le samedi 18 mai 2024, dans le cadre de La Nuit européenne des musées.

Le DN MADE Mention SPECTACLE - spécialité Costume de scène s'attache à lier démarche artistique et technique, en créant une passerelle entre passé et présent. L'étudiant questionne la création contemporaine et la reconstitution historique. Les enseignements étudient tous les aspects techniques, sociologiques, dramaturgiques et esthétiques de la création « costume », de sa conception à sa réalisation. La formation s'attache à donner une part importante au geste technique et vise à développer la créativité et l'innovation. Les compétences acquises s'exercent dans les domaines des textiles, des matières et des coupes destinées à la réalisation d'un costume de scène.



Défilé de costumes des étudiants du DN MADE, lycée des Coteaux à Cannes, devant le vitrail (détail) du musée national Fernand Léger, à Biot. © Photo: DR / musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes © ADAGP, Paris, 2024.

EXPOSITION À VENIR AU MUSÉE NATIONAL FERNAND LÉGER, BIOT



Léger et les Nouveaux Réalismes Les collections du MAMAC à Biot

du 15 juin au 18 novembre 2024

Durant l'été et l'automne 2024, le musée national Fernand Léger de Biot et le musée d'art moderne et d'art contemporain (MAMAC) de Nice présentent, dans le cadre d'un partenariat inédit, une exposition fondée sur un dialogue fructueux entre ces deux collections majeures du département des Alpes-Maritimes. L'exposition permettra aux riches collections du MAMAC de se déployer dans les espaces du musée Léger pour venir à la rencontre de l'œuvre d'un des pionniers de l'art moderne, le peintre Fernand Léger (1881-1955).

Ce projet s'inscrit dans la continuité du cycle de trois expositions intitulé *Vis-à-Vis. Fernand Léger et ses amis*, organisées entre 2017 et 2019 : ce cycle permet de créer un dialogue esthétique, thématique ou formel entre des œuvres issues de la collection du musée Léger et des œuvres d'artistes contemporains de Fernand Léger ou d'une génération postérieure.

L'exposition *Fernand Léger et les Nouveaux Réalismes* accordera une place prépondérante au Nouveau Réalisme, mouvement coïncidant avec l'essor de la scène artistique niçoise à partir des années 1950 et qui constitue le noyau central des collections du MAMAC. Officialisé en 1960 par le critique d'art Pierre Restany, les Nouveaux Réalistes s'approprient le réel par une série d'actions portant une critique à la fois sociale, politique et artistique sur la société de l'immédiat après-guerre. Ainsi, objets, matériaux et outils, jusqu'alors extérieurs au domaine de la peinture, sont saisis dans leur réalité la plus banale, détournés et hissés au rang d'œuvres d'art. Un lien historique et artistique fort existe donc entre l'œuvre de Fernand Léger et cette génération. L'exposition s'ouvrira également aux « Nouveaux Réalistes » américains qui s'épanouissent à partir des années 1960, que ce soit à travers le « pop art » ou la résurgence d'un art d'assemblage. Il est en effet possible d'établir une filiation esthétique entre la génération d'artistes qui émergea outre-Atlantique et l'œuvre visionnaire de Léger, dont la démarche fut profondément marquée par ses voyages et son exil aux Etats-Unis de 1940 à 1945.

Cette exposition est coproduite par le GrandPalaisRmn et les musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes, en partenariat avec le MAMAC, musée d'Art moderne et d'Art contemporain de Nice. Un catalogue sera publié à l'occasion de cette exposition, aux éditions Rmn-Grand Palais.

Commissariat général : Anne Dopffer, Conservateur général du Patrimoine, directrice des musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes

Co-commissaires : Julie Gutierrez, Conservatrice en chef au musée national Fernand Léger, Biot

et Rebecca François, Attachée de conservation du patrimoine au Musée d'Art moderne et d'Art contemporain de Nice (MAMAC)



Fernand Léger, *Cirque*, 1950, estampe, planche lithographique, 42 x 64 cm. Biot, musée national Fernand Léger. © Adagp, Paris, 2024. Niki de Saint Phalle, *Nana santé*, vers 1999, lithographie, 61 x 49 cm. Nice, Musée d'Art moderne et d'Art contemporain. Photo Muriel Anssens/Ville de Nice © Niki Charitable Art Foundation / Adagp, Paris, 2024.

EXPOSITION EN COURS

AU MUSÉE NATIONAL FERNAND LÉGER, BIOT



Le Transport des Forces

un dépôt du Centre national des Arts plastiques, [jusqu'en 2025](#)

Depuis 2021, le musée national Fernand Léger présente une œuvre majeure aux dimensions exceptionnelles (4,90 m de haut sur 8,70 m long) : *Le Transport des Forces*. Peint par Fernand Léger en 1937, à l'occasion de l'Exposition internationale des arts et techniques de Paris, ce tableau monumental est le fruit d'une commande de l'État, destinée à l'origine à orner le Palais de la Découverte. Véritable exaltation de l'alliance harmonieuse de la créativité artistique et de l'innovation technologique, *Le Transport des Forces* fait l'éloge de l'énergie électrique issue d'un processus de transformation des forces naturelles.

Réalisé en collaboration avec ses élèves dans le contexte du Front Populaire, ce tableau marque un tournant dans la démarche de Léger : il approfondit alors sa réflexion sur la place de la couleur dans l'architecture moderne et devient le promoteur d'un art social, inscrit dans l'espace public. Avec cette œuvre, la beauté de la peinture murale s'offre désormais au regard de tous.

Affecté au Centre national des arts plastiques de Paris, *Le Transport des Forces* est mis en dépôt au musée national Fernand Léger, où le visiteur est invité à découvrir cette œuvre magistrale, au caractère à la fois unique et allégorique de ce tableau emblématique.

Un film documentaire complet sur la genèse et l'installation du *Transport des Forces* est visible sur la chaîne You Tube des musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes : https://www.youtube.com/watch?v=qDtdD-w_9W4&t=1s

MUSÉE NATIONAL PABLO PICASSO, LA GUERRE ET LA PAIX, VALLAURIS

www.musee-picasso-vallauris.fr



Visite en ligne !

Printemps 2024

Le Service des Musées de France et les musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes ont entrepris une numérisation intégrale du musée national Pablo Picasso *La Guerre et La Paix*. Grâce à ce travail de captation, rassemblant des vues 3D en haute résolution et des photos 360°, il sera possible, à l'automne 2023, de s'embarquer pour un voyage numérique et ludique à la (re)découverte du chef-d'œuvre de Picasso.

En immersion totale dans l'architecture et l'atmosphère de la chapelle, cette visite en ligne sera complétée de contenus pédagogiques interactifs permettant une lecture inédite de l'œuvre, au plus près des détails de la peinture picassienne.

A partir d'une perspective axonométrique des lieux, découvrez pas à pas les moindres recoins de l'architecture de la chapelle et de l'ancien prieuré de Vallauris ; avant de vous immerger dans le contexte et le processus créatif de *La Guerre et la Paix*, œuvre majeure de Pablo Picasso, à la portée symbolique et universelle, qui illustre son combat pour la paix. Chaque étape de la visite est accompagnée de commentaires historiques et iconographiques sur ce site exceptionnel du patrimoine national français.

Cette visite numérique répond également à de forts enjeux d'accessibilité et de visibilité de l'œuvre, par-delà les frontières géographiques ou culturelles, en permettant à tous les publics de vivre une expérience artistique et sensorielle unique.

Visite en ligne en accès gratuit prochainement sur le site internet du musée.

MUSÉE NATIONAL PABLO PICASSO, LA GUERRE ET LA PAIX, VALLAURIS

www.musee-picasso-vallauris.fr



Nouveau dispositif
de médiation

Été 2024

Relire et comprendre *La Guerre et La Paix*

Résidant à Vallauris depuis 1948, Pablo Picasso (1881-1973) choisit la chapelle romane de l'ancien prieuré de Vallauris pour y installer une composition murale monumentale, intitulée *La Guerre et La Paix*. Après *Guernica* en 1937 et *Massacre en Corée* en 1951, Picasso exécute en 1952 cette grande fresque politique qui conserve une actualité forte : l'artiste y dénonce avec passion et inventivité les horreurs de la guerre et témoigne de son engagement pour la paix.

A l'occasion de *Picasso Anniversaire*, manifestation internationale organisée en 2023 à l'occasion de l'anniversaire des 50 ans de la mort de Pablo Picasso, l'équipe des musées nationaux s'implique à créer de nouveaux contenus de médiation afin de raconter l'histoire de l'œuvre et expliquer la symbolique de cette œuvre engagée.

Prenant la forme d'une médiation numérique immersive, alliant le son et l'image, le nouveau dispositif de médiation sera installé durant l'hiver 2023-2024. Destiné à tous les publics, il enrichira la visite en racontant la genèse de cette œuvre exceptionnelle *in situ* et détaillera la signification encore brûlante de ce manifeste pacifiste.

Une production de NARRATIVE - Cécile Cros

accompagnée de Graephème (scénographes), Christophe Tiphaine (réalisateur), Arthur Lecoeur (motion Designer), Luc Martinez (designer sonore) et Laurent Oberlé (directeur technique).

Cheffe de projet pour les musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes : Gaïdig Lemarié

Avec le soutien de Matmut pour les arts.



Pablo Picasso, *La Guerre, La Paix* (détail) et *Les Quatre parties du monde*, 1952, peinture sur bois Isorel. © Photo : musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes / Gilles Ehretrant © Succession Picasso, 2024.

MUSÉE NATIONAL PABLO PICASSO, LA GUERRE ET LA PAIX, VALLAURIS

www.musee-picasso-vallauris.fr



Awena Cozannet

Chaque jour est éternel

du 6 juillet au 30 septembre 2024

L'exposition présentée à Vallauris s'inscrit dans la série des invitations faites par les musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes à des artistes contemporains d'exposer dans la chapelle du musée national Pablo Picasso de Vallauris. Pensées en résonance avec le chef-d'œuvre de Picasso La Guerre et la Paix, ces expositions explorent des propositions contemporaines autour du thème de l'engagement.

Awena Cozannet, artiste sculpteur s'exprimant aussi par la photographie, l'installation ou le dessin, est invitée à investir l'espace de la chapelle du musée national Pablo Picasso de Vallauris.

Les œuvres d'Awena Cozannet nous invitent à une réflexion sur les notions de déplacement, de perspectives et de projets communs. A l'heure des migrations et de mouvements issus de conflits et de dérèglements climatiques, ces grandes figures en mouvement font également écho à ses questionnements plus personnels : avec quel bagage intérieur mais aussi quel poids chaque individu fait-il avancer sa vie ? Colporteur d'héritages qui sont à la fois riches et déstabilisants, chaque personne, animée par sa propre force motrice, participe à l'émergence de nouveaux modes de pensées, dans une posture de réaction, de résistance ou de construction. Cousues à la main et à la machine, ses grandes sculptures textiles sont conçues à partir de chutes de production, de recyclage de cordes de montagne, de sangles de portage ou d'éléments manufacturés.

Awena Cozannet est née en 1974 en Bretagne, elle vit et travaille à Romans-sur-Isère.

Pour en savoir plus sur son œuvre : www.awenacozannet.fr

Commissariat :

Anne Dopffer, Conservateur général du Patrimoine, directrice des musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes

Awena Cozannet, *La Marée*, 2020-2022. Assemblage d'éléments manufacturés et textiles cousus, cordes, sangles, moulage d'un dos d'homme, fragment d'une barque en plastique. Collection de l'artiste. Photo © Awena Cozannet © ADAGP, Paris, 2024.

ÉVÉNEMENTS



Parallèlement à la présentation d'expositions temporaires, les musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes proposent, de septembre à juillet, une riche programmation culturelle incarnée par de nombreux événements. Dans un esprit d'ouverture aux publics les plus larges, la programmation fait la part belle à l'art vivant sous toutes ses formes et participe, à l'appui de partenariats créatifs, à la dynamique culturelle du territoire de la Côte d'Azur.

Magasin du Café, concert en hommage à Astor Piazzolla, donné à l'auditorium du musée national Marc Chagall, Nice, le 8 juillet 2023. Photo : © musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes / Gilles Ehrentant © ADAGP, Paris, 2024.

La salle de concert du musée national Marc Chagall

La présence d'une salle de spectacle dans le musée a été souhaitée par Marc Chagall, amoureux de la musique et des arts scéniques. Il a dessiné les trois vitraux de *La Création du Monde* qui baignent la salle de leur exceptionnelle lumière bleue. La scène accueille un clavecin, dont le couvercle a été peint en 1980 par Marc Chagall. Dans ce prestigieux écrin se sont notamment produits Olivier Messiaen, Yvonne Loriod et Mstislav Rostropovitch. L'auditorium accueille un programme annuel composé entre autres de conférences, concerts et de performances dansées.

Nos événements 2023-2024

10 concerts (cycle de musique de chambre), en partenariat avec l'Orchestre Philharmonique de Nice

2 performances dansées, en partenariat avec Les Ballets de Monte-Carlo

6 conférences d'histoire de l'art et de philosophie de l'art, en partenariat avec l'Université Côte d'Azur et avec le soutien de l'association des Amis du musée national Marc Chagall

1^{ère} édition du festival de diffusion philosophique ProPhilia

6 cartes blanches des élèves du Conservatoire à Rayonnement régional de Nice - Pierre Cochereau

2 projets vidéo, dans le cadre du festival d'art vidéo OVNi, 9^e édition

2 temps forts autour des arts du cirque, en partenariat avec Piste d'Azur et la BIAC

1 cycle dédié à la lecture avec la médiathèque communautaire Sonia-Delaunay, Biot

1 séance cinéma en plein air

Nos partenaires

L'Association des Amis du musée national Marc Chagall

Les Ballets de Monte-Carlo

Le Conservatoire à Rayonnement Régional de Nice – Pierre Cochereau

La Médiathèque communautaire Sonia Delaunay, Biot

L'Opéra de Nice, et son orchestre philharmonique

La Biennale Internationale des Arts du Cirque (BIAC), Marseille

Piste D'Azur, centre régional des Arts du Cirque, La Roquette-sur-Siagne

Le Festival OVNi, Objectif Vidéo, Nice

La Tournée Mosaïque - ARSUD

UCArts - Direction de la culture, Université Côte d'Azur

Festival de diffusion philosophique ProPhilia, Université Côte d'Azur

La Villa Arson

Écran Total (ville de Nice et région Sud), parcours de cinéma en plein air à Nice, programmé par Il était un Truc..., et en partenariat avec Autour de...

La Ville de Biot, la Ville de Nice et la Ville de Vallauris

La Réunion des musées nationaux – Grand Palais

MUSÉE NATIONAL MARC CHAGALL

CYCLE DE CONCERTS DE MUSIQUE DE CHAMBRE



par les musiciennes de l'Orchestre Philharmonique de Nice

Direction artistique : Vincent Monteil

Une co-production de l'Opéra de Nice et des musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes

Concert par les musiciens de l'Orchestre philharmonique de Nice, à l'auditorium du musée national Marc Chagall. Marc Chagall, en collaboration avec Charles Marq, *La Création du Monde* (détail, vitrail, 1971-1972). Photo : DR/musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes. © ADAGP, Paris, 2024.

Vendredi 23 février 2024, à 20h

Kagel / Fourchotte / Debussy / Ronchetti

Mauricio Kagel (1931-2008), *Die Stücke der Windrose : Osten* (*Les Pièces de la rose des vents : Est*), 1989

Mauricio Kagel (1931-2008), *Die Stücke der Windrose : Nordwesten* (*Les Pièces de la rose des vents : Nord-Ouest*), 1991

Alain Fourchotte (1943-), *Notos II* (2019)

Claude Debussy (1862-1918), *Des Pas sur la neige* (Préludes, 1910)

Lucia Ronchetti (1963-), *Le Palais du silence* (2013-2019)

Direction musicale : Léo Warynski

Ensemble Découvertes

Lundi 18 mars 2024, à 20h

Chostakovitch / Tailleferre / Ravel

Dmitri Chostakovitch (1906-1975), *Trio n° 1* pour violon, violoncelle et piano en ut mineur, op. 8 (1923)

Germaine Tailleferre (1892-1983), *Trio* pour violon, violoncelle et piano (1978)

Maurice Ravel (1875-1937), *Trio avec piano en la mineur* M. 67

Violon : Violaine Darmon

Violoncelle : Jan Szakál

Piano : Stephanos Thomopoulos

Lundi 8 avril 2024, à 20h

Schumann / Sachsen-Meiningen / Hersant / Mozart

Robert Schumann (1810-1856), *Märchenerzählungen* (*Contes de Fées*), pour clarinette en Si Bémol, alto et piano Op. 132 (1853)

Princesse Marie-Elisabeth von Sachsen-Meiningen (1853-1923), *Romance* pour clarinette et piano en fa majeur (1892)

Philippe Hersant (1948-) *Pavane* pour alto seul (1987)

W. A. Mozart (1756-1791), *Kegelstatt Trio* K. 498 (*Trio des Quilles*), pour clarinette, alto et piano en mi bémol majeur

Clarinete : Simone Cremona

Alto : Magali Prévot

Piano : Thibaud Epp

Jeudi 16 mai 2024, à 20h

Avramidou / Dusapin / Varèse / Glass

Sofia Avramidou (1988-), *REM (Rapid Eye Movement)* (2015)

Sofia Avramidou (1988-), *Chronofonia* (2016)

Pascal Dusapin (1955-), *Cascando* (1997)

Edgard Varèse (1883-1965), *Octandre* (1923)

Philip Glass (1937-), *Concerto Grosso* (1992)

Direction musicale : Léo Warynski

Ensemble Découvertes

Lundi 3 juin 2024, à 20h

Quatre siècles de musique de chambre italienne

Barbara Strozzi (1619-1677), *E pazzo il mio core*, *Arie a voce sola*, op. 8 (1664)

Domenico Scarlatti (1685-1757), *Sonata*

Luciano Berio (1925-2003), *Sequenza III* (1966)

Baldassare Galuppi (1706-1785), *Sonate en fa mineur*

Giacomo Puccini (1858-1924), *Quattro Canti*

Giacinto Scelsi (1905-1988), *Tre Canti di Primavera*, per voce e pianoforte, su testi di Sibilla Aleramo (1933)

I. Una risata - II. Capri - III. Ritmo

Gioachino Rossini (1792-1868), *Bolero per pianoforte solo*

Vincenzo Bellini (1801-1835), *Malinconia*, *Ninfa gentile* ; *L'Abbandono* ; *Per pietà, bell'idol mio*

Gioachino Rossini (1792-1868), *Tarantella Napolitana* ; *Bolero* ; *L'invito (Bolero)* ; *La danza (Tarentella)*

Chant : Liesel Jürgens, soprano

Clavecin et Piano : Michel Capolongo

Lundi 17 juin 2024, à 20h

Les compositrices tchèques dans les pas des grands Maîtres

Leoš Janáček (1854-1928), *Romance* (1879) et *Dumka* (1880) pour violon et piano

Sylvie Bodorová (1954-), *Ancora una volta primavera*, Sonate pour violon et piano (1992)

Vítězslava Kaprálová (1915-1940), *Légende et Burlesque*, op. 3 pour violon et piano (1932) ; *Elégie*, pour violon et piano (1939)

Bohuslav Martinů (1890-1959), *Sonate n° 3* pour violon et piano, H. 303 (1944)

Violon : Věra Nováková

Piano : Maki Belkin

Informations pratiques

Tarifs : plein 12 € / étudiant 5 €

Réservations au 04 92 17 40 40

et sur le site internet de l'Opéra de Nice : www.opera-nice.org/fr



CARTES BLANCHES AUX ÉLÈVES DU CONSERVATOIRE DE NICE

Une co-production du Conservatoire de Nice et des musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes



Carte blanche aux élèves du Conservatoire de Nice, dans l'auditorium du musée, à Nice, en présence de *La Création du Monde* (détail, 1971-1972), vitrail de Marc Chagall réalisé en collaboration avec Charles Marq. Photo : © DR / musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes © Adagp, Paris, 2024.

Les Cartes blanches 2023-2024

Durant cinq après-midis, les élèves du Conservatoire à Rayonnement Régional Pierre Cochereau, issus de tous cycles et de différentes formations musicales, se produiront à l'auditorium du musée national Marc Chagall à Nice. Ces cartes blanches ont une visée pédagogique, permettant aux élèves d'exercer leur pratique dans un lieu de prestige, dédié à la création vivante, et de se confronter à un nouveau public.

Dates à venir, les samedis, de 15h à 17h

- le 13 avril 2024
- le 8 juin 2024

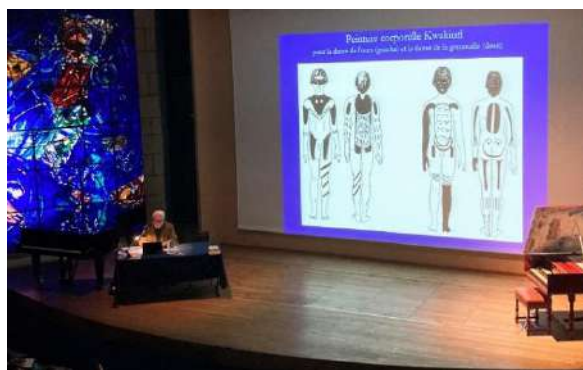
Et vendredi 1^{er} mars 2024, de 19h à 21h : concert exceptionnel par les enseignants du Conservatoire et leurs élèves autour des *Fables* de La Fontaine et de récits champêtres (chant baroque, viole de gambe et clavecin).

Le Conservatoire à Rayonnement Régional de la Ville de Nice - Pierre Cochereau

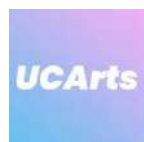
Fondé en 1916 par la pianiste Adeline Bailet, le Conservatoire à Rayonnement Régional Pierre Cochereau de Nice a fêté ses cent ans en 2015. Dirigé par Thierry Muller depuis 2016, l'établissement, situé dans le superbe et récent bâtiment de l'avenue Branconar, est aujourd'hui reconnu pour l'excellence de son enseignement artistique en Musique, Danse et Théâtre, ce qui le place dans le groupe de tête des Conservatoires de France. Il forme chaque année un grand nombre de solistes, danseurs et comédiens nationalement, voire même internationalement connus et reconnus. Il a également développé un cursus de licence en partenariat avec l'Université Côte d'Azur, dont il est désormais membre. Il anime la vie artistique de sa région et de sa ville grâce à des collaborations avec d'autres établissements artistiques de prestige et d'enseignement supérieur régionaux. Il rayonne également à l'étranger, en continuant de tisser d'étroits liens, de partager les talents et les savoirs avec d'autres pôles d'enseignement supérieur.

CONFÉRENCES ET RENCONTRES

Conférences d'histoire de l'art et de philosophie de l'art



Conférence de Philippe Descola, le 28 février 2023, à l'auditorium du musée, à Nice, en présence de *La Création du Monde* (détail, 1971-1972), vitrail de Marc Chagall réalisé en collaboration avec Charles Marq. Photo : © DR / musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes © Adagp, Paris, 2024.



Comme chaque année, plusieurs conférences sont organisées au sein du musée en **coproduction avec UC Arts - Direction de la Culture de l'Université Côte d'Azur et l'association des Amis du musée national Marc Chagall**. Le programme est élaboré par le musée en collaboration avec Josiane Rieu, professeur de Littérature Française du XVI^e siècle au sein de l'Université Côte d'Azur et membre du CTTEL – Centre Transdisciplinaires d'Epistémologie de la Littérature et des Arts Vivants.

Mardi 9 janvier 2024, à 19h

Barbara Cassin : Exposer une idée ?



« Comment montrer quelque chose qui ne se voit pas ? Comment faire voir une idée ? Peut-on passer d'un livre à une exposition ? J'essaierai de répondre à ce genre de questions en m'appuyant sur ma double expérience du « Dictionnaire des intraduisibles », et des expositions sur la langue et la traduction, à Marseille, à Genève, à Buenos Aires, bientôt à Luxembourg, et même à Villers-Cotterêts, en essayant à chaque fois de comprendre le lieu et d'y réinventer. »

Barbara Cassin. Photo: © DR / Elle magazine, 2024

Barbara Cassin est philologue, helléniste et philosophe, spécialiste des philosophes grecs et de la rhétorique de la modernité. Directrice de recherche au CNRS, traductrice et directrice de collections consacrées à la philosophie, elle prend en 2006 la direction du centre Léon-Robin puis, en 2010, la présidence du Collège international de philosophie. Elle reçoit en 2012 le Grand Prix de philosophie de l'Académie française pour l'ensemble de son œuvre et, en 2018, la médaille d'or du CNRS. La même année, elle est élue à l'Académie française le 3 mai 2018.

Bibliographie succincte : *L'Effet sophistique* (éd. Gallimard, 2022) ; *Quand dire c'est vraiment faire* (éd. Fayard, 2018) ; *Le bonheur, sa dent, douce à la mort. Autobiographie philosophique* (éd. Fayard, 2020) ; *Vocabulaire européen des philosophies - Dictionnaire des intraduisibles* (ouvrage collectif, éd. Seuil – Le Robert, 2004), ouvrage traduit, donc réinventé dans une dizaine de langues. Barbara Cassin a également été commissaire d'expositions, portant en particulier sur la traduction (*Après Babel, traduire*, au Mucem) ; co-commissaire du parcours permanent de la Cité internationale de la langue française à Villers-Cotterêts. Elle vient de tenir la Chaire du musée du Louvre, qu'elle a consacrée à *L'Odyssée, un roman graphique*, à l'occasion de la réouverture de la Galerie Campana.

Mardi 6 février 2024, à 19h

Jérémy Koering : Une Faim d'images

Nous avons pour habitude de penser les images au prisme de leur visibilité et il y a bien sûr de bonnes raisons à le faire. Mais que se passe-t-il quand l'image, par sa matérialité, ses fonctions sociales et ses enjeux artistiques en appelle à d'autres sens ? Qu'advient-il quand la vue cède le pas au toucher ou au goût et que l'artéfact figuré n'est plus seulement regardé mais bu, mangé, ingéré ? Quelles logiques gouvernent leur consommation ? Et à quelles occasions en fait-on bombance ? Voici quelques-unes des questions qui nous permettront de mieux comprendre pourquoi il est possible d'ingérer un sceau magique, une gaufre figurée du Moyen Âge, une gravure de la Renaissance ou encore une œuvre de Piero Manzoni, Dennis Oppenheim ou de John Cage, plutôt que de sagement les contempler.



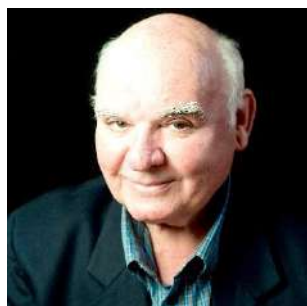
Jérémy Koering. Photo: © DR, 2024

Jérémy Koering est professeur ordinaire en histoire de l'art des Temps Modernes à l'université de Fribourg (Suisse). Ses travaux portent sur l'art de la Renaissance dans ses dimensions politiques (*Le Prince en représentation*, éd. Actes Sud, 2013) et poétiques (*Léonard de Vinci. Dessins et peintures*, éd. Hazan, 2007; avec S. J. Campbell, *Andrea Mantegna, Making Art History*, éd. Wiley-Blackwell, 2014; *Caravage, juste un détail*, éd. INHA, 2018), et sur l'anthropologie historique des images (*Les Iconophages. Une histoire de l'ingestion des images*, éd. Actes Sud, 2021/Zone Books, 2024). Jérémie Koering s'intéresse également à l'histoire de l'art. Ses recherches actuelles sont consacrées aux métaphores du processus artistique à la Renaissance, aux *Ménines* de Velázquez (*Une occasion royale*, éd. Actes Sud, 2023) ou encore au dessin comme outil épistémologique en histoire de l'art (Meyer Schapiro, Hubert Damisch, Louis Marin, Leo Steinberg).

Mardi 9 avril 2024, à 19h

Michel Pastoreau : Le Rose, histoire d'une couleur incertaine

Bien présent dans la nature, le rose n'a été fabriqué par l'être humain qu'assez tard, que ce soit en peinture ou en teinture. En Europe, avant le XIV^e siècle il est rare dans la culture matérielle comme dans la création artistique. Il devient plus fréquent dans le vêtement à la fin du Moyen-Age grâce à l'emploi d'une teinture importée des Indes puis du Nouveau monde : le bois de Brésil. Sa vogue atteint son apogée au XVIII^e siècle, lorsqu'il devient tout à la fois romantique et féminin, symbole de douceur, de plaisir et de bonheur. A la même époque, les horticulteurs parviennent à créer des roses roses : cela plaît tellement que la fleur finit par donner son nom à cette couleur qui jusque-là n'en avait pas. Aujourd'hui, le rose est moins présent dans la vie quotidienne. Il est en outre fortement ambivalent : certains de nos contemporains le trouve trop voyant ou de mauvais goût, surtout quand il est employé seul, tandis que d'autres l'admirent et en font une couleur emblématique de la modernité.



Michel Pastoreau. Photo: © DR, 2024

Michel Pastoreau est né en 1947 à Paris, où il baigne dans la culture des surréalistes dont son père fait partie. Passionné d'histoire et de latin, il fait ses études à l'École nationale des chartes. Il y soutient une thèse sur le bestiaire héraldique au Moyen Âge. Historien, archiviste-paléographe, il est Conservateur à la Bibliothèque Nationale (1972-1983), au Cabinet des médailles (1975-1983) et directeur d'études à l'École Pratique des Hautes Etudes (EPHE), où il occupe depuis 1983 la chaire d'histoire de la symbolique occidentale. Il est membre de l'Académie internationale d'héraldique, président de la Société française d'héraldique et de sigillographie (2008-2017) et enseigne régulièrement à l'École du Louvre.

Michel Pastoreau a publié une quarantaine d'ouvrages, dont certains traduits dans plusieurs langues, et sont consacrés depuis 2000 à l'histoire des couleurs, des animaux et des symboles en Europe, de l'Antiquité à nos jours. En 2010, il reçoit le prix Médicis pour *Les couleurs de nos souvenirs*. Ses principaux ouvrages sur la thématique *Histoire d'une couleur : Bleu* (2000), *Noir* (2008), *Vert* (2013), *Rouge* (2016) et *Jaune* (2019).

Mardi 16 avril 2024, à 19h

Elsa Dorlin : Représenter la violence



Elsa Dorlin est philosophe et depuis 2021 professeure de philosophie politique contemporaine au département de philosophie de l'Université Toulouse Jean Jaurès et co-dirige l'équipe de recherche ERRAPHIS. En 2004, elle soutient sa thèse de philosophie « Au chevet de la Nation : sexe, race et médecine : XVII^e-XIX^e siècles », à l'université Paris-Sorbonne. De 2005 à 2011, elle est maîtresse de conférences en histoire de la philosophie, histoire des sciences, à l'UFR de philosophie de l'université Panthéon-Sorbonne.

Ses recherches portent sur les philosophies féministes, les études sur le genre et les sexualités ; l'esclavage, le colonialisme et le post-colonialisme (histoire des idées, des luttes et des mouvements des diasporas noires, *Black feminism*). Mais aussi l'histoire et la philosophie de la médecine (corps, santé, nation) liées aux théories sexistes et racistes modernes.

Elsa Dorlin. Photo: © DR, 2024

En 2009, elle reçoit la médaille de bronze du CNRS (section 35) pour l'ensemble de ses travaux sur la philosophie et le genre et l'épistémologie féministe. Elsa Dorlin a notamment publié en 2006 *La Matrice de la race. Généalogie sexuelle et coloniale de la Nation française* (ouvrage issu de sa thèse d'histoire de la philosophie) ; *Sexe, genre et sexualités. Introduction à la théorie féministe* et *Black Feminism. Anthologie du féminisme africain-américain*, en 2008. Son dernier ouvrage, *Se défendre. Une philosophie de la violence*, paru chez Zones en 2017, a reçu le prix Frantz Fanon de la Caribbean Philosophical Association en 2018 et le prix de l'Écrit social en 2019.

Rencontre co-organisée en partenariat avec la Villa Arson.

**villa
arson
nice**

octobre 2024, à 19h

(date communiquée prochainement)

Ondine Bréaud-Holland : Changement d'humeur

Que se passe-t-il lorsque nous franchissons le seuil d'un musée ou d'une galerie pour y découvrir des œuvres d'art ? Je devrais plutôt dire, pour aller au-devant d'expositions d'art dont la conception et l'agencement ont été confiés à des commissaires, mais aussi à des scénographes spécialistes des atmosphères ou des ambiances, quand il ne s'agit pas, comme on le voit de plus en plus souvent, d'artistes désireux de signer à leur tour une œuvre de création ? Jusqu'à quel point serons-nous sensibles à la tonalité affective qui émane du lieu et donc prêts à l'élire ou au contraire à nous en détourner en écourtant notre visite ? Et à quel moment se posera pour nous, visiteurs venus de notre plein gré dans l'exposition, disponibles par définition, la question de la « fabrication » de l'atmosphère dans laquelle nous sommes plongés, comme des effets qu'elle peut produire sur notre comportement ? C'est ce à quoi je tenterai de répondre en m'appuyant sur un appareil conceptuel propre à la philosophie esthétique (Gernot Böhme, Bruce Bégot, Yves Michaud...).



Docteur en art et sciences de l'art, Ondine Bréaud-Holland enseigne la philosophie esthétique et théorie de l'art à l'École supérieure d'Arts plastiques de la Ville de Monaco. Elle a assuré la coordination scientifique de plusieurs colloques consacrés à l'art et à la scénographie (revue *Pavillon*) et dirigé un numéro de *la nouvelle Revue d'Esthétique* (n°20, PUF, 2017) entièrement consacré à ce sujet. Intéressée par les relations entre l'art et la vie, elle a publié dans *Figures de l'art*, *Noesis* et autres supports de recherche. Elle est par ailleurs membre titulaire du Centre de Recherches en Histoire des Idées (CRHI) de l'Université Côte d'Azur où elle a notamment organisé un colloque consacré à Clément Rosset (2019). Enfin, proche des artistes contemporains (Frédérique Nalbandian, Daphné Corregan, Amandine Maillot...), elle produit régulièrement des textes critiques sur leurs travaux.

Ondine Bréaud-Holland. Photo: © DR, 2024

Nouveauté ! FESTIVAL DE PHILOSOPHIE AU MUSÉE CHAGALL

En partenariat avec le projet ProPhilia et l'Université Côte d'Azur, le musée national Marc Chagall s'associe à la première édition du festival de diffusion philosophique, organisé du 30 mars au 17 avril 2024.

Mardi 2 avril 2024, à 19h

L'inquiétante étrangeté de l'intelligence artificielle

Conférence de **Pierre Cassou-Noguès**

Auditorium du musée (entrée libre)



L'année précédente a été marquée par l'émergence de plusieurs applications d'IA, capables de générer textes et images, et qui posent la question du propre de l'humain. Pouvons-nous être dépossédés de nos capacités d'expression qui seraient prises en charge par une application à partir de quelques mot-clés ? Pouvons-nous imaginer que l'IA tienne à notre place nos journaux intimes ? Ou qu'elle élimine journalistes et illustrateurs, pour recouvrir la réalité sous un voile de fausses informations ? La philosophie, à mon sens, ne peut pas prédire le futur mais sa tâche est d'interroger le possible à travers la fiction et de montrer la bizarrerie, l'inquiétante étrangeté des formes de vie susceptibles de se mettre en place.

Pierre Cassou-Noguès est écrivain et philosophe, professeur à l'université Paris 8 - Vincennes - Saint-Denis. Son travail porte sur les relations entre l'imaginaire et les formes de rationalités que nous mettons en place. Dans *La Bienveillance des machines* (Seuil, 2022), il s'intéresse au rôle des fictions dans les nouvelles technologies qui donne leur portée inconsciente et un pouvoir bien au-delà de leurs réalisations effectives. Son dernier livre, intitulé *L'Oncle. Un impossible roman*, est une enquête sur l'insaisissable figure d'un espion soviétique dont la vie intime semble échapper à tous les récits qui en sont faits.

Dimanche 7 avril 2024, à 15h

Des temps et des voix

Concert et médiation philosophique

Auditorium du musée (entrée libre)

Avec **Eugénie de Mey**, chanteuse mezzo-soprano, **Michael Grébil Liberg**, chanteur interprète, et **Thomas Morisset**, maître de conférence en philosophie, coresponsable du D.U. ProPhilia et des Cordées philosophiques.



Présenté au musée national Marc Chagall, le cycle peint du *Message Biblique* entremêle le temps biblique, l'évocation des drames de l'histoire du XX^e siècle et le souvenir de la vie intime de Chagall. Cette superposition des temps peut être explorée par la musique qui fait se rencontrer chants profanes et religieux, époque ancienne ou contemporaine. Elle investit également le domaine de la voix qui se caractérise par sa singularité : la voix chantée n'est pas la voix parlée, et les différentes techniques de phonation interrogent ce qui fait l'unité même d'une voix. Le programme musical mettra ainsi en valeur ces différents enjeux d'interprétation d'hier et d'aujourd'hui. Quant à la médiation philosophique, elle espère enrichir l'expérience esthétique du concert en ouvrant au questionnement philosophique sur l'identité personnelle que soulève cette superposition des temps et des voix. La première édition du festival ProPhilia répond à une double ambition : faire connaître le travail engagé depuis quatre ans et proposer une programmation variée qui puisse montrer la diversité et l'exigence de la philosophie contemporaine, tout en restant accessible.

Créée en 2020, à l'Université Côte d'Azur, ProPhilia est la seule formation française universitaire de diffusion de la philosophie auprès d'un large public. Répondant à une forte demande sociale de philosophie émanant de différents milieux (scolaire, culturel, carcéral notamment), le projet ProPhilia a pour objectif de structurer une réponse universitaire et professionnelle à cette demande.

DANSE AU MUSÉE NATIONAL MARC CHAGALL

PAS CROISÉS

Une co-production des Ballets de Monte-Carlo et des musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes



Les créations inédites proposées par Mimoza Koïke, danseuse chorégraphe des Ballets de Monte-Carlo, et Asier Edeso, danseur chorégraphe indépendant, sont l'occasion de croiser la danse et d'autres disciplines artistiques suivant un format léger qui fait dialoguer les œuvres d'art avec le corps en mouvement. Cette forme de diffusion de la danse participe d'une volonté commune des Ballets de Monte-Carlo et des musées nationaux d'offrir des propositions qui redonnent au spectacle vivant le sens d'un art de la performance.

Cartes blanches 2023-2024

vendredi 10 mai 2024, à 20h



Tarifs : 10€ / Etudiants : 5€

Réservation obligatoire par courriel : p.wante@balletsdemontecarlo.com

**LES
BALLETS
DE
MONTE
CARLO**
LES BALLETS DE MONTE-CARLO



Association des amis
du Musée National
Marc Chagall

PUBLICS ET MÉDIATION DANS LES MUSÉES NATIONAUX

Les musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes proposent une offre de médiation riche et variée en direction de publics diversifiés : visiteurs individuels, groupes adultes et scolaires. Des actions en faveur des publics empêchés permettent de rendre la culture et l'histoire de l'art accessibles au plus grand nombre.

Visites créatives et sensorielles au musée national Marc Chagall



Dans un premier temps, les enfants partent à la découverte de quelques chefs-d'œuvre de la collection et de l'exposition en cours présentant les thèmes chagalliens récurrents. L'univers musical de l'artiste est mis en avant durant la visite. Suivie d'une séance de dessin devant les œuvres : les enfants réalisent une composition en couleurs selon la technique du collage, pour relever la lumière, et des pastels, en s'inspirant des monochromes et des esquisses de Marc Chagall. A partir de 4 ans.

Période scolaire : un mercredi sur deux et les troisièmes dimanches du mois, à 15h

Vacances scolaires : les lundis, mercredis, jeudis ou vendredis, de 15h (sauf jours fériés)

Et aussi Visites guidées Adultes : les troisièmes dimanches du mois, à 10h30.

Durée : 1h environ.

Pour connaître le programme détaillé, veuillez consulter le site internet www.musee-chagall.fr

Visites-ateliers en famille au musée national Fernand Léger



Un moment ludique et convivial ouvert aux petits comme aux grands, qui convient parfaitement aux familles.

Suite à un parcours au sein des collections du musée et de l'exposition en cours, les enfants et leurs parents participent à un atelier créatif en lien avec l'univers de Fernand Léger, sous forme d'initiation à certaines techniques plastiques : peinture, dessin, collage, pochoir, images en mouvement, etc. A partir de 3 ans.

Période scolaire : les mercredis, de 14h à 16h

Vacances scolaires : les mercredis, jeudis et vendredis, de 10h à 12h et de 14h à 16h

Et aussi Visites guidées Adultes : les premiers dimanches du mois, à 11h (entrée gratuite, visite payante). Durée : 1h30

Pour connaître le programme détaillé, veuillez consulter le site internet www.musee-fernandleger.fr

L'ATELIER DU BEAU, AU MUSÉE NATIONAL MARC CHAGALL

Bonus Culture à destination des étudiant.e.s

En coproduction avec UCArts - Direction de la Culture de l'Université Côte d'Azur



Qu'est-ce que le beau ? L'Art doit-il l'être ? D'où viennent mes émotions et mes jugements face à une œuvre ? Comment les exprimer librement et avec créativité ? Autant de questions avec - ou sans ! - réponse qu'aborde cet atelier où les étudiant.es se confrontent aux problématiques de l'esthétique, de la création artistique et de l'histoire de l'art.

L'occasion, aussi, d'être initié.e à l'univers professionnalisant des coulisses du musée Chagall et d'aborder l'art à travers des moments de création. Introduction à la notion d'esthétique, conférences de spécialistes, découverte des coulisses du musée et séances de création baliseront les huit séances semestrielles de l'atelier du beau.

Conférences, coulisses et ateliers de création libre au musée

Le programme de ce bonus culture est élaboré par les musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes, en collaboration de **Céline Masoni**, maître de conférences en sciences de la Communication à l'UCA et le D.U. ProPhilia.

Rendez-vous les mardis, de 18h à 20h30.

Pour + d'informations : <https://culture.univ-cotedazur.fr>



Chagall et moi ! Le podcast du musée Chagall

une création sonore autour de l'Atelier du Beau



© Eline l'Autellier – narrative, 2023

"Peut-être dans cette Maison viendront des jeunes et les moins jeunes chercher un idéal de fraternité et d'amour tel que mes couleurs et mes lignes l'ont rêvé."

Marc Chagall, discours d'inauguration
du musée national Marc Chagall, le 7 juillet 1973.

Dans le cadre de leur politique d'éducation artistique et culturelle, et grâce au soutien de Matmut pour les arts, dont la mission est de favoriser l'accès de la culture pour tous, les musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes mettent en œuvre depuis 2020, un programme de sensibilisation à l'art par le son. Ce cycle explore, à l'appui d'interventions d'artistes ou d'auteurs de renom, les possibilités d'une médiation artistique, dans et hors-les-murs du musée, à partir d'une rencontre créative avec les publics. En 2022, c'est avec des étudiantes et étudiants d'Université Côte d'Azur que s'est concrétisé ce projet.

Un podcast et cinq extraits sonores à écouter dans les espaces du musée

Qu'est-ce que le beau ? L'Art est-il toujours beau ? D'où viennent mes émotions et mes jugements face à une œuvre ? Comment les exprimer librement et avec créativité ? « L'Atelier du Beau » est un dispositif pédagogique expérimental initié par le musée national Marc Chagall durant l'année 2021-2022. Il s'adresse à de jeunes étudiants de différentes nationalités, invités à s'exprimer sur leur conception de l'art et de l'esthétique, à partir de l'œuvre de Marc Chagall. Ce programme inédit a donné lieu à la création d'un documentaire sonore de 30 minutes, *Chagall et moi !*, conçu et écrit par Stéphane Lambert.

En ligne sur les plateformes de podcasts, ce podcast peut également être écouté, dans les salles du musée, sous la forme de cinq capsules sonores, d'une durée de 1 à 4 min, dans le cadre du 50^{ème} anniversaire du musée.

Un documentaire de Stéphane Lambert, réalisé par Xavier Gibert – RFI Labo.

Avec la participation de Anne Dopffer, Gaïdig Lemarié, Julie Abecassis, Anne-Capucine Lequenne, Arij Ahamraoui, Maria-Alejandra Castenada-Figueroa, Adélie Girardot, Antoine Etevenaux, Céline Masoni et Josiane Rieu.

Prise de son et montage : Xavier Gibert – RFI Labo

Conception de l'Atelier du Beau : Gaïdig Lemarié et Justyna Ptak

Production : Musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes

Production déléguée : Cécile Cros / narrative

Remerciements à : Julien Gaertner, Sarah Diop, Sybille Marchetto et Sandrine Cormault

En partenariat avec UCArts – Direction de la Culture de l'Université Côte d'Azur

Avec le soutien de Matmut pour les arts et de l'association des Amis du musée national Marc Chagall



le podcast, scannez
le QR code.

SUR LES PAS DE CHAGALL

Parcours dans la ville

En partenariat avec la ville de Nice



Nice, terre d'accueil des plus grands artistes du XX^e siècle, célèbre l'art et la création. Fruit d'une coproduction entre la Ville de Nice et le musée national Marc Chagall, le parcours « Sur les pas de Chagall » propose de cheminer vers le musée en découvrant les liens profonds qui unissent l'artiste à la ville.

Composé de huit totems, le parcours a pour objectif de faciliter le déplacement et l'orientation des piétons depuis la gare Thiers jusqu'au musée national Marc Chagall. Il débute à la station de tramway de la gare Thiers, longe le boulevard Raimbaldi côté nord, traverse le square et l'avenue Olivetto et conduit jusqu'à la montée Joseph Maurizzi qui donne accès à l'entrée du musée national Marc Chagall.

Alliant le texte à l'image, les totems s'adressent à un très large public, des touristes piétons (texte bilingue en français et anglais) aux habitants et usagers de proximité. Pour les observateurs munis d'un smartphone, un QR code à scanner renvoie vers un contenu didactique riche en images mais aussi en contenus audio et vidéo.

Pistes audio narrant la vie et l'œuvre de Marc Chagall, archives de l'INA où les voix d'André Malraux et de Marc Chagall inaugurent le musée, paroles d'enfants en classe de maternelle autour du thème de la sculpture ou extrait de spectacle chorégraphique et musical joué dans la salle du *Message Biblique*, composent une balade sensorielle célébrant la création sous toutes ses formes.



QR code du Totem n°3 du parcours
« Sur les pas de Chagall »

Scannez le QR code avec votre
smartphone pour accéder au contenu.

Vue du Totem n°4, illustré de l'œuvre de Marc Chagall, *Avenue de la Victoire*, à Nice (lithographie de la série *Nice et la Côte d'Azur*, 1967). Photo : DR / musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes © Adagp, Paris, 2024.

Totem n°3, du parcours *Sur les pas de Chagall*, illustré de l'œuvre de Marc Chagall, *Bataille de fleurs* (lithographie de la série *Nice et la Côte d'Azur*, 1967). © Adagp, Paris 2024.



AUTRES ÉVÉNEMENTS 2023-2024 DANS LES MUSÉES NATIONAUX

Journées européennes du Patrimoine
Journée Portes Ouvertes en famille
Mars aux musées
Nuit européenne des Musées – La Classe L'œuvre



Enfants assis dans la salle du *Cantique des Cantiques*, au musée national Marc Chagall, testant les parfums de Jean-Claude Ellena, expérience olfactive proposée à l'occasion de l'exposition *Chagall et moi ! Regards contemporains sur Marc Chagall*. Photo : © DR / musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes © ADAGP, Paris, 2024.

Programmes détaillés à venir sur le site internet :

www.musees-nationaux-alpesmaritimes.fr

Suivez-nous sur les réseaux sociaux et partagez votre expérience !



Instagram

@MuseesChagallLegerPicasso
#ChagallLegerPicasso



Facebook

Musée national Marc Chagall - (site officiel)
Musée national Fernand Léger
Musée national Pablo Picasso La Guerre et la Paix



Twitter

@museesnatXX06



You Tube, la chaîne vidéo des musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes

@museesnationauxduxxesiecle4823

LE CENTRE DE DOCUMENTATION DU MUSÉE NATIONAL MARC CHAGALL



Le centre de documentation du musée national Marc Chagall conserve un vaste ensemble documentaire sur la vie et l'œuvre du peintre. Il comprend une bibliothèque, une photothèque, des dossiers documentaires et les archives de l'activité scientifique du musée ainsi que celle du musée national Picasso, *La Guerre et la Paix*. À ces archives s'ajoute un fonds privé : le fonds Aimé Pallière (1868-1949), déposé au musée en 1975.

La bibliothèque était prévue dès l'origine dans le projet muséographique de Marc Chagall pour qui le musée devait être un lieu de spiritualité, ouvert aux arts plastiques mais aussi à la musique, la poésie et la pensée.

Le noyau d'origine du fonds, qui se composait d'environ 2000 livres, n'a cessé de s'enrichir. Il regroupe aujourd'hui plus de 6000 ouvrages sur la vie et l'œuvre de Marc Chagall, catalogues d'exposition et monographies, ainsi que des ouvrages sur l'histoire de l'art, les mouvements artistiques et les techniques, de nombreuses monographies d'artistes ainsi qu'une collection importante sur l'histoire des religions. Un fonds dédié à l'œuvre de Pablo Picasso à Vallauris (années 1948-1955) est en cours de développement.

La bibliothèque conserve également une collection de revues d'art : Cahiers d'art, Verve, Derrière le Miroir.

Accès au centre de documentation du musée Chagall

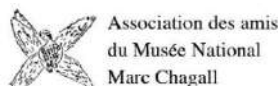
L'accès est réservé aux étudiants et aux chercheurs, sur rendez-vous.

La consultation s'effectue sur place, dans la salle de lecture de la bibliothèque.

Veillez adresser une demande écrite à l'attention d'**Isabelle Le Bastard**, Chargée d'études documentaires :

isabelle.le-bastard@culture.gouv.fr

L'ASSOCIATION DES AMIS DU MUSÉE CHAGALL



Association des amis
du Musée National
Marc Chagall

Histoire et vocation de l'Association des Amis du Musée

En juillet 1973, le Musée national Message Biblique Marc Chagall est inauguré à Nice, au bas de la colline de Cimiez. Sous l'impulsion d'André Malraux, alors Ministre des Affaires culturelles, le musée a été spécialement créé pour recevoir l'importante donation de Marc et Valentina Chagall. Près de six mois avant son ouverture, les donateurs ont exprimé leur volonté que soit associé au musée un organisme qui devrait participer activement à son animation et à son rayonnement. L'association des Amis du musée national Marc Chagall fut donc créée avec le soutien personnel du peintre qui marqua sa naissance en dessinant pour elle un ange déployé devenu son symbole.

Les buts de l'association sont depuis cette date clairement définis par l'article 1er de ses statuts qui stipulent qu'elle devra : "Aider à l'animation et au rayonnement du musée, en France et à l'étranger, en collaborant à l'organisation de manifestations culturelles, au développement de la bibliothèque, à l'enrichissement des collections, à l'amélioration des aménagements". L'association est soutenue par un Conseil d'administration et par les ayants droits de Marc Chagall - dont deux sont administrateurs actifs - toujours très attentifs à son succès et à sa continuité.

Action de l'association

Elle défend une forme de mécénat collectif, qui s'appuie sur la générosité de ses plus fidèles visiteurs auxquels elle propose les avantages de sa carte d'ami. Les cotisations et les dons qu'elle reçoit de ses membres sont ses seules ressources. Elles lui permettent de disposer chaque année d'un budget d'aide au musée, réparti entre soutien aux activités culturelles et acquisitions.

Les concerts de l'association

Dès ses débuts, des concerts sont donnés par l'association dans l'auditorium que Chagall avait souhaité pour son musée parce qu'il était passionné par la musique qu'il écoutait en travaillant. Grâce à une excellente acoustique, s'y sont produits de prestigieux musiciens, dont beaucoup étaient des amis de l'artiste. Chefs d'orchestre comme **Mstislav Rostropovitch**, talentueux interprètes, comme Isaac Stern, Pierre Amoyal, d'autres encore, se sont succédés. **Mickaïl Rudy** qui se lia à son arrivée en France avec l'artiste vieillissant, est venu jouer à plusieurs reprises. On connaît le goût de l'artiste pour la musique classique, on connaît moins son vif intérêt pour la musique contemporaine, et, en sa présence, ont aussi été jouées des compositions de Pierre Boulez, Olivier Messiaen, Karlheinz Stockhausen. Encore aujourd'hui, des concerts sont organisés par l'association, pour l'anniversaire du musée et de l'artiste.

PRIVATISATIONS ET MÉCÉNAT



Les musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes, Marc Chagall à Nice, Fernand Léger à Biot, Pablo Picasso, *La Guerre et la Paix* à Vallauris, présentent des œuvres remarquables permettant de découvrir trois grands artistes du XX^e siècle, attirés par la lumière et l'environnement artistique de la Côte d'Azur. Ces trois musées d'exception offrent des lieux de prestige à leurs partenaires soucieux de tisser un lien différent entre leurs clients et leurs collaborateurs.

MÉCÉNAT

En associant leurs noms à celui d'institutions culturelles reconnues, les entreprises bénéficient d'avantages substantiels grâce à des dispositions de la loi du 1^{er} août 2003-709 en faveur du mécénat : une réduction d'impôt sur les sociétés de 60 % du montant des dons (dans la limite d'un plafond de 0,5% du chiffre d'affaire de l'entreprise), et des contreparties matérielles à la hauteur de 25 % du don. Ex. d'avantages *in situ* : réceptions, mise à disposition des auditoriums, entrées dans les musées, etc.

DES PRIVATISATIONS SUR MESURE

Dans des architectures de caractère, au sein de jardins méditerranéens ou de la cour d'un château-musée, les musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes offrent des espaces uniques pour organiser tout type de manifestation: cocktail, dîner, présentation presse, séminaire, assemblée générale, concerts ou spectacles privés... Ces événements peuvent être enrichis par l'organisation de visites commentées des collections et des expositions temporaires, en dehors des heures et jours d'ouverture au public.

Les musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes offrent une belle opportunité de parrainage pour des entreprises désireuses de se donner une visibilité par le biais d'opérations de relations publiques qui contribuent au financement de la programmation artistique et culturelle. Les opérations de parrainage sont assujetties à la TVA.

INFORMATIONS

Martine Guichard – Kirschleger

Chargée du mécénat et des parrainages

Tel. +33 (0) 4 93 53 87 20

mgkconseils@gmail.com

ACCESSIBILITÉ

Musée national Marc Chagall
Avenue du Dr Ménard – 06000 Nice



Le musée national Marc Chagall est entièrement accessible aux personnes à mobilité réduite. Tous ses espaces sont situés en rez-de-chaussée.

Une place de stationnement adaptée se trouve sur le boulevard de Cimiez à quelques mètres de l'entrée principale du parc du musée. Un cheminement par rampe permet de rejoindre la Rotonde où sont situées la billetterie et les toilettes accessibles à tous. Depuis la Rotonde, le visiteur est invité à traverser le parc sur des allées plates et roulantes pour accéder au hall d'accueil du musée ainsi qu'à la buvette du jardin. Toutes les salles d'exposition ainsi que la salle de concert sont accessibles sans aucune gêne pour les personnes à mobilité réduite.

Musée national Fernand Léger
Chemin du Val de Pôme – 06410 Biot



L'intégralité du bâtiment et une grande partie du jardin du musée national Fernand Léger sont entièrement accessibles aux personnes à mobilité réduite.

Une place de stationnement adaptée se trouve dans le parking réservé aux visiteurs du musée et à proximité immédiate de l'entrée principale du parc. Depuis le parking un cheminement par une courte rampe d'accès permet d'atteindre l'ascenseur qui dessert le rez-de-jardin et l'étage du musée. L'accueil, la billetterie, la boutique, l'auditorium, l'atelier pédagogique, les toilettes accessibles à tous ainsi que deux salles d'exposition sont situées au niveau rez-de-jardin. Deux salles d'exposition sont situées à l'étage et accessible par l'ascenseur. Depuis le rez-de-jardin, tous les visiteurs peuvent accéder sans aucune gêne au parc et à la buvette du musée.

Musée national Pablo Picasso,
la Guerre et la Paix
Place de la Libération – 06200 Vallauris



Le musée national Pablo Picasso, la Guerre et la Paix, est situé dans la chapelle du château de Vallauris qui accueille le musée municipal Magnelli, musée de la céramique.

Deux places de stationnement adapté sont situées sur le parking de l'Espace-Loisirs, à proximité de l'entrée du site. à proximité immédiate de l'entrée du site. L'accès à la chapelle se fait depuis la cour du château par une rampe amovible pour franchir les deux marches de la porte d'entrée de la chapelle. Les utilisateurs de fauteuils roulants sont invités à se présenter à l'accueil du musée Magnelli afin que le personnel d'accueil dispose les rampes amovibles.

INFORMATIONS PRATIQUES

Musée national Marc Chagall

avenue Dr Ménard - 06000 Nice

T +33 (0)4 93 53 87 20

www.musee-chagall.fr

Ouverture

Tous les jours, sauf le mardi, les 25 décembre, 1er janvier et 1er mai.

De 10h à 13h et de 14h à 17h, du 1er novembre au 30 avril.

De 10h à 18h, du 2 mai au 31 octobre.

Horaires susceptibles de changer. Veuillez consulter le site internet du musée pour des informations plus précises.

La vente des billets cesse 30 minutes avant la fermeture du musée. L'évacuation du public débute 10 minutes avant la fermeture du musée.

Tarifs

Le billet d'entrée inclut l'accès à la collection permanente et un audioguide (disponible sur présentation d'une pièce d'identité).

Plein tarif : 10 €. Tarif réduit : 8 €

Groupes : 8,50 € (à partir de 10 personnes) incluant la collection permanente

Gratuit pour les moins de 26 ans (membres de l'Union Européenne), le public handicapé (carte MDPH), les enseignants et le 1er dimanche du mois pour tous.

Billet jumelé entre les musées Chagall et Léger, valable 30 jours à compter de la date d'émission du billet :

de 11 € à 15 € selon les expositions.

Accès

En avion : aéroport de Nice Côte d'Azur

En train : gare SNCF Nice Ville

En bus: bus n°5, arrêt "Marc Chagall" et bus Nice

Le Grand Tour, arrêt "Marc Chagall".

Parking : gratuit pour autocars et voitures Accès PMR

Réservations visites libres

visitelibre-mn06@culture.gouv.fr

T +33 (0)4 93 53 87 28

Réservation visites commentées

visiteguide-mn06@culture.gouv.fr

T +33 (0)4 93 53 87 28

Audioguides

Écoutez le contenu audio sur votre smartphone grâce au parcours QR codes mis en place dans le musée.

Pensez à prendre vos écouteurs et ne pas utiliser le haut-parleur de votre téléphone.

Parcours adultes disponible en français, anglais, allemand, italien, russe, japonais, chinois et espagnol.

Parcours enfants en français et anglais.

Librairie-boutique

T +33 (0)4 93 53 75 71

librairie-boutique.nice-chagall@rmngp.fr

La Buvette du musée

Située dans le jardin, elle est ouverte aux jours

et horaires du musée. *La buvette sera fermée du 5 janvier au 9 février 2024 inclus, pour congés annuels.*

T +33 (0)6 16 52 09 81

Contacts Relations Presse

Hélène Fincker, attachée de presse

+33 (0)6 60 98 49 88

helene@fincker.com

Sandrine Cormault, chargée de communication

Musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes

+33 (0)6 70 74 38 71

sandrine.cormault@culture.gouv.fr

Suivez-nous sur les réseaux sociaux et partagez votre expérience !



Instagram

@MuseesChagallLegerPicasso #ChagallLegerPicasso #Chagalletmoi



Facebook

Musée national Marc Chagall - (site officiel)



Twitter

@museesnatXX06



YouTube

Musées nationaux du XX^e siècle des Alpes-Maritimes
@museesnationauxduxxesiecle4823

